

# Miskolci Napló

MEGJELENIK MISKOLCON ÉS VONZÁSKÖRZETÉBEN, 85 000 PÉLDÁNYBAN

www.minap.hu

## SZÍNHÁZ, SIKER, SPÓROLÁS

Az elmúlt kilenc év legkiegyensúlyozottabb évadat tudjuk magunk mögött – mondja a színidirektor. **a város | 4. oldal**



## JÓL TERVEZETT BIOKERT

A ráfordított idő megtérül: biztosak lehetünk benne, hogy itt egészséges gyümölcsök teremnek. **kertbarát | 7. oldal**



## TEKINTÉLYES EREDMÉNYEK

Juhász Bence, a DBC-MISI sportolója lett Az év birkózója. Most Tatán készül Eb-re, vb-re. **sport | 9. oldal**

I. (VIII.) évfolyam, 16. (24.) szám

24. hét | 2011. június 18.

TÉRÍTÉSMENTES

## Egész nyáron GrafiTri!



Múlt szombaton megnyílt, és szeptember 24-ig megtekinthető a XXV. Miskolci Grafikai Triennálé, a GrafiTri öt kiállítása. A fél évszázados múltra visszatekintő kiállítás-sorozat nagydíját idén Szij Kamilla kapta.

» részletek a 4. oldalon

## Utcán, téren, színházban



Lassan már múlt időbe kell tenni a „Bartók + Verdi 2011” Miskolci Nemzetközi Operafesztivált, de csak lassan, hiszen a hátralévő két nap is tartogat még kiemelkedő produkciókat – például vasárnap a zárókoncertet, szabadtéren pedig Szakcsi Lakatos Béla és Oláh Kálmán közös produkcióját.

» részletek a 4. oldalon

## A beköltözők nyomában

A közelmúltban folyamatosan ellenőrizték a közterület-felügyelők az illegális beköltözéseket, illetve a köztisztasági helyzetet a Magashegyen és az avasi pincesorokon. A tapasztalatok szerint leginkább a személtelést volt gond. Az illetékesek a lakosság bejelentéseit is várják illegális beköltözőkről, személtelakásról.

» részletek a 3. oldalon



# Elkezdődött: két és fél hónap vakáció!

Véget ért szerdán a 2010/2011-es tanév az általános és középiskolákban. A diákoknak legközelebb szeptember 1-jén kell beülni az iskolapadba, az addig hátralévő két és fél hónapban a nyaralásé, a táboroké, egyszóval a pihenésé a főszerep.

A miskolci általános iskolákba a múlt tanévben 10 605 diák járt, ebből 1219 nyolcadikos hagyta el az intézményeket. A 2011/2012-es tanévet 1218 első osztályos diák kezdi meg, azaz összesen 10 604 diákja lesz jövőre az önkormányzati fenntartású általános iskoláknak. A 14 553 középiskolásból hozzávetőleg 2000 érettségizett – és nagyjából 1800 diák kezd meg jövőre középiskolai tanulmányait Miskolc önkormányzati fenntartású középiskoláiban.

A hagyomány szerint szeptember 1-jén kezdődő új tanév az általános iskolákban 183, a középiskolákban és szakiskolákban pedig 182 napig tart majd.



Az idei nyári szünetben kevesebb, mint feleannyi miskolci gyermek kap ingyen ebédet, mint tavaly. Ezt korábban az állam fedezte, mostantól viszont önrész szükséges hozzá. Ez viszont csak májusban derült ki, a városi költségvetés elfogadása után. Miskolcon így most

háromszáz gyermek kaphat ebédet, akiket a gyermekjóléti szolgálatok a leginkább rászorulóik közül választottak ki.

Táborokat változatlanul szervez az önkormányzat – a lehető legolcsóbban. Balatonmáriafürdőre július 2. és szeptember 3. közt

nyolcnapos, a peremesi táborba pedig június 20–augusztus 28. között kéthetes turnusokban mehetnek az általános iskolások. A városi táborokról az iskolákban vagy a polgármesteri hivatalban érdeklődhetnek a szülők.

» részletek a 4. oldalon

## Országos döntő négy sportágban

Hatvannyolc csapat ezer sportolójának részvételével Miskolcon rendezték a héten a labdajátékdíakolimpia III. korcsoportos csapatainak országos döntőjét.

Hosszú és rögös út vezet az országos döntőig a fiatal olimpiaknokok számára, azonban a dicsőségért és az élményért megéri a fáradság. Az általános iskola 5-6-os diákjai először városukban méretik meg magukat, majd a megyék legjobb csapatai vívnak a továbbjutásért. A miskolci fináléban az országos elődöntők győztesei, valamint Borsod-Abaúj-Zemplén megye I. helyezett csapatai vesznek részt, utóbbiak a rendező jogán.

» folytatás a 9. oldalon



## Kilépnek a Miskolc Kártyából

Felmondják a holding-cégek a Miskolc Kártya rendszerre megkötött együttműködési szerződéseiket, mivel az számukra előnytelen, illetve nem teljesítette a várt forgalomnövelő hatást. A kártyához kötődő kedvezményeket év végéig biztosítják. Erről is döntött csütörtökön a városi közgyűlés. Az önkormányzat megfontolja egy másféle, lakossági kedvezményt nyújtó rendszer kidolgozását.

» Erről, és a közgyűlés egyéb döntéseiről az 5. oldalon írunk.

## Elkészült...



Új burkolatot kapott a Nagyváthy u. – Gerő utca, illetve a Kiss Ernő u. – Damjanich utca kereszteződés több bekötőútja. Az építés hatalmas dugókat okozott, de június 15-ére elkészült, így ismét jól lehet arra közlekedni.

HIRDETÉS

ITTHON VAGYUNK, ÉRTÉKET TEREMTÜNK

**Borsod Takarékek**

**NYARALJON GONDTALANUL!**

www.borsodtakarek.hu

- ▶ Aktuális ajánlatunk: Fogyasztási kölcsön
- ▶ 300.000 Ft kölcsönösszeg
- ▶ havi 11.000 Ft-os törlesztőrészlet
- ▶ 36 hónap futamidő ▶ THM: 18,33 %

Útba esik jövet-menet, a BORSOD TAKARÉK Takarékszövetkezet!

MISKOLC, Vörösmarty u. 43. Tel.: 46/515-923. MISKOLC, Gutenberg u. 1. Tel.: 46/503-984. MISKOLC, Szolártsik tér 23. Tel.: 46/535-465. MÁLYI, Fő u. 18. Tel.: 46/529-244. TISZAÚJVÁROS, Széchenyi u. 25. Tel.: 49/542-117

A hirdetés nem minősül hivatalos ajánlattételnek, nem teljeskörű! A részletekről tájékozódjon elérhetőségeinkkel!

## Hun aranyak

Három napig Miskolcon látható a nagyszéksósi aranyelet, amelyet a tudósok az Attila hun uralkodó előtti nagyfejedelmek egyikétől származtatnak. A leletek értéke felbecsülhetetlen – eddig csak Szegeden és a németországi Speyerben állították ki, de 25 éve nem látható a nagyközönség.

A hun aranyak pénteken délután megérkeztek a múzeum központi, Görgyey utcai épületébe, ahol három napig látható a kincs.

» A Múzeumok éjszakájáról a 2. oldalon írunk.

## Elbúcsúznak

A selmeci akadémia hagyományaihoz híven a Miskolci Egyetem végzősei a szalamanderrel köszönték meg a felejthetetlen diákéveket Miskolc városának szerda este. Már a diplomaátadók is megkezdődtek pénteken a jogi kar és a pataki tanárképző hallgatói kapták meg oklevelüket, szombaton a Műszaki Földtudományi és a Műszaki Anyagtudományi Kar végzősei búcsúznak.

» interjú a rektorral a 3. oldalon.

(fotó: Mocsári L.)





## Még rövidebb szakaszon csönget(het) picit

A pálya felújítása miatt június 16-ától villamosok csak a Selyemrét és a Malomszög között járnak, minden egyéb szakaszon buszok szállítják az utasokat.

A most kezdődött, és várhatóan hat hétig tartó munka során felújítják a Tiszai pályaudvar és a Tüzér utca, valamint az Ifiház előtti kimaradt szakaszokat. Ezért a TSVP jelzésű busz a Tiszai pályaudvar és a Selyemrét, az 1VP a Malomszög és Diósgyőr, a 2VP pedig a Malomszög és a Vasgyár között közlekedik.

Az 1, 1A buszok továbbra is segítik a villamospótlást, ezért ezeket is beterelik a Malomszöghöz. Diósgyőr felé a Dayka Gábor – Hunyadi utca szakaszon járnak a tűzoltóság-tól. Az emiatt „ki” irányába kimaradó Szent Anna tér megálló helyett a Szent István utcai ideiglenes megállóban állnak meg. A módosítások



az MVK tapasztalatai szerint már az első napon sem okoztak fennakadásokat, úgy tűnik, a miskolciak hozzászóltak a pályaeépítéssel járó ideiglenes változásokhoz.

Mint arról a Napló múlt héten beszámolt, az operafesztivál utáni hétvégén, várhatóan 24-én késő estétől teljes vágányzár alatt javítják ki a már elkészült pályaszakasz

hibáit – vagyis a sintonéseket és a pressbetont. A pótlóbuszok útvonaláról az MVK jövő hétre ígér bővebb tájékoztatást.

T. Á. | fotó: Juhász Á.

## Illegális beköltözők, szemetelők nyomában

A közelmúltban folyamatosan ellenőrizték a közterület-felügyelők az illegális beköltözéseket, illetve a köztisztasági helyzetet a Magashegyen és az avasi pincesorokon.

A hatóságok segítségét a terület önkormányzati képviselője, Gazdusné Pankuci Katalin kérte, mert egyre több lakossági jelzést kapott a magashegyi városrészből, hogy ismeretlenek bukkannak fel elhagyott ingatlanokban. Az illegális beköltözések a korábbi évek ta-

pasztalatai alapján joggal aggasztják a környékbeli lakókat, hiszen egyáltalán nem lehet tudni, honnan, milyen indíttatásból érkeznek ezek az emberek, és milyen életvitelt folytatnak majd.

Kovács László, a Miskolci Polgármesteri Hivatal Közterület-felügyeleti és Rendészeti Osztályának vezetője elmondta: a Magashegyen még a napokban is folytatják az ellenőrzéseket, mivel többben nyilvánvalóan megpróbálják kijátszani az ellenőrzéseket, így azt visszatérő módon, a legkülönbözőbb napszakokban folytatják – nem csak itt, hanem más frekvenciált területeken, például a Bábonyibércen és Lyukóban is.

Az Avason pedig 255 pincét, illetve ingatlan ellenőriztek. Azon



lakók közül, akiket otthon találtak, mindenkinek rendben volt a lakcímkártyája, azaz szabályosan be voltak jelentkezve. Négy esetben volt gond az ingatlanok, illetve a hozzájuk tartozó terület tiszta-

ságával, három helyen pedig olyan nagy mennyiségű kommunális hulladék halmozódott fel, hogy átiratot intéztek az ügyben a közegészségügyi hatósághoz.

Pénteken pedig a belvárosban, a Kis-Hunyad utca 39. szám alatti, egykoron patinás bérpalota udvarán összegyűlt, elkészítő menyiségű, több teherautónyi szemét elszállítását kezdték meg. A miskolci cigány kisebbségi önkormányzat kezdeményezésére Szabó Sándor református lelkész, a körzet önkormányzati képviselője saját alapjából fizeti a hulladékszállítás költségeit.

A lakosság bejelentéseit is várják illegális beköltözőkről, szemétkészítéssel az éjjel-nappal hívható, 80/460-046-os számon.

## Fejlődés, fejlesztés a Miskolci Egyetemen

A miskolci campuson Kiválósági Központok jönnek létre. Erről az európai uniós projektről és más fejlesztésekről beszélgettünk Patkó Gyulával, az intézmény rektorával.



Egy felsőoktatási intézmény egyik legfontosabb feladata, hogy saját régiójában, hatókörében tudáscentrumként funkcionáljon. Ezt a szerepet tölti be a Miskolci Egyetem az Észak-magyarországi régióban. Az egyetem közössége azonban nem elégsz meg az eddig elért eredményekkel, a fejlődés, fejlesztés folyamatos.

### Tudáscentrum

– Az egyetem önmagában egy tudáscentrum. A régió legnagyobb egyeteme, 12-13 ezer hallgatóval, mintegy 620 főállású oktatóval, 100 meghívott előadóval és 400 doktoranduszhallgatóval. Ezen a hatalmas tudásbázison belül azokon a területeken, ahol a legkiemelkedőbb kutatási-fejlesztési eredmények várományosai vagyunk, a következő két-három évben Kiválósági Központokat hozunk létre – mondja Patkó Gyula, a Miskolci Egyetem rektora.

vezés és Technológiák Kiválósági Központ működésére alapozva az egyetem fejleszti az oktatási-képzési és szolgáltató tevékenységét is.

### Itt tartani a fiatalokat

Fontos szempont, hogy a létrejövő magas színvonalú kutatási bázis olyan feltételeket teremtsen, amelyekkel a régióbeli fiatal kutatókat helyben tudják tartani, és emellett lehetőséget adnak más régióbeli, vagy külföldre távozott doktoranduszok, posztdoktorok és szenior-kutatók régióba való letelepítéséhez.

– A program közvetlen célcsoportja a Miskolci Egyetem oktatói, kutatói, az MSc és PhD hallgatói köre, közvetett módon pedig a gazdaság szereplőit, mint lehetséges megrendelőket, kutatóintézeteket és szakmai szervezeteket szeretnénk bevonni.

A programban a Kiválósági Központok kialakítása egyben további infrastrukturális fejlesztést is jelent, amely a folyamatban lévő és már elkészült fejlesztésekhez szervesen kapcsolódik.

A pályázat révén összesen 3,3 milliárd forint áll rendelkezésre, így a már meglévő erőforrások elvonásával jelentős lehetőség előtt állnak. Az elnyert támogatás két önálló részprojektre vonatkozik.

A Társadalmi Megújulás Operatív Program keretében a szellemi

potenciál fejlesztésére 2,1 milliárd forintot fordítanak – ezzel a fiatalokat, az egyetemen végzett növendékeket, doktoranduszokat vonják be a kutatásba.

A Társadalmi Infrastruktúra Operatív Program keretében pedig 1,2 milliárd forint áll rendelkezésre, amit a laboratóriumi kompetenciák javítására, a kutatás-fejlesztési infrastruktúra fejlesztésére és az épületek felújítására fordítanak.

### A jövő tervei

A Miskolci Egyetem több különböző témában ad be pályázatokat annak érdekében, hogy a fejlődés folyamatosságát több területen fenntartsa. Egy KEOP-pályázat keretében sor kerül az Állam- és Jogtudományi Kar épületének korszerűsítésére, illetve az egyetem aulájának felújítására is. Ez a projekt közel 600 millió forintos ráfordítást igényel majd, hiszen a minőségi képzés korszerű környezetet is kíván. Kiemelt fejlesztési területek a felnőttképzés és a tehetséggondozás is.

– Ebben a régióban sok a tehetséges fiatal, akiknek jelentős része szociális gondokkal küzd. Őket karoljuk fel, hozzájuk be majd az egyetemre, hogy egy magasabb képzettséget kaphassanak – mondja a rektor, aki kiemelte, hogy az egyetem 500 millió forintos pályázati támogatást nyert el a tehetségek felismerése, szűrése és fejlesztése céljára.

Kiss J. | fotó: Juhász Á.

## Kistermelői Napok III.

**Folytatódik a Búza téri Kistermelői Napok rendezvényesorozat, mely az áprilisi indulása óta sikeresen működik. Közben a közgyűlési döntésnek megfelelően az őstermelői, kistermelői piac létesítése is folyamatban van.**

A Búza téren állandó őstermelői, kistermelői piac létesítéséről döntött Miskolc közgyűlése. A piac üzemeltetésével a Városgazda Kft.-t bízták meg. Előzetes igényfelmérésként április 21-étől május 20-áig Búza téri Kistermelői Napokat szerveztek a területen, amely magas kihasználtság és forgalom mellett működött, az őstermelők és a vásárlók meglegedésére. Május 21–június 21. között

megrendezték a Búza téri Kistermelői Napok II. elnevezésű rendezvényt is, melynek keretében minden szerdán Zöld Szerda programot is rendeztek.

Mint Percsenyi Attilától, a Miskolci Városgazda Nonprofit Kft. ügyvezető igazgatójától megtudtuk, a közgyűlési határozat értelmében elindították a végleges Búza téri kistermelői piac engedélyezéséhez szükséges ügymenetet. A Kertész Áruház melletti terület jelenleg két helyrajzi számon van bejegyezve, ezek telekegyesítése zajlik, a végleges piac kialakítása folyamatban van. Az őstermelők addig is a Búza téri Kistermelői Napok keretén belül árulhatják a kertjükben megtermelt zöldséget, gyümölcsöt.

## Épül a biomassza-fűtőmű



**Lerakták az alapkövet kedden délután a kenderföldi biomassza-fűtőműnek, amely a tervek szerint a következő fűtési időnyben már távhőt szolgáltat majd 1100 lakásnak a környéken.**

Ahogy arról már többször is beszámoltunk, egy 3 MW teljesítményű kazánházat építenek a MIHŐ Gagarin utcai telephelye mögé, zárt faapríték-tárolóval. A beruházás összköltsége 780 millió forint, melyhez 329 millió uniós támogatást is kapott a beruházó Bioenergy-Miskolc Kft. Mint az ünnepélyes alapköveté-igényét elégti ki majd a fűtőmű, távhővel ellátva 1100 lakást. A beruházáshoz tartozik 900 méternyi távhővezeték lefektetése is, amellyel összekötik

a kenderföldi és a Dorottya utcai kazánházakat. Ezzel csökken a távhőrendszer gázigénye, egy évben egymillió köbméter földgázt tudnak kiváltani. A fűtőműben négyezer tonna biomasszát használnak fel, amelyhez a faaprítékot a Városgazda Kft., az AVE Miskolc Kft. és környékbeli erdészetek, erdőgazdaságok biztosítják. Az ügyvezető kifejtette: bízik benne, hogy zöld iparág épülhet rá a beruházásra.

Vécsi György, a MIHŐ Kft. és egyben a Miskolc Holding igazgatója hangsúlyozta, hogy a miskolci távhőrendszer még mindig földgáz alapon működik, a tervek szerint ez a beruházás egy mintaprojekt, referencia lehet a később megvalósuló zöld beruházásokhoz. Vizsgálják a lehetőségét annak, hogy a Bulgárföldön és Diósgyőrben is átállítható a kazánokat. H.I.

## Új igazgató a MIHŐ élén

**Június 15-ei hatállyal a Miskolc Holding Zrt. Igazgatósága visszahívta Vécsi Györgyöt a MIHŐ Kft. ügyvezetéséből, és annak élére Nyíri Lászlót nevezte ki. Ezzel egy időben Vécsi Györgyöt a Miskolc Holding Zrt. elnök-vezérigazgatójává választotta.**



Mint ismert, Vécsi György ez év április 14-étől a Miskolc Holding Zrt. igazgatóságának tagja és annak elnöke. Mint arra kinevezésekor is utalt, mindkét tisztség betöltése teljes értékű embert kíván, a két felelősségteljes pozíció hatékonyan csak külön tisztségként, külön tisztségviselővel tölthető be. Ezért következett be a mostani változás.

Nyíri László 1963. október 24-én született Derecskén. A

mérnök-közgazdász, okleveles könyvvizsgáló nő, két gyermek apja. Dolgozott az APEH Hajdú-Bihar Megyei Igazgatóságán, 2000-tól 2007-ig a Debreceni Vagyonkezelő Zrt. elnöki igazgatója, majd a vagyonkezelő vállalat Debrecen város önkormányzati ingatlanvagyonának hasznosításával megbízott Cívus Ház Zrt. vezérigazgatója volt.

## Egész nyáron GrafiTri!



Múlt szombaton megnyílt, és szeptember 24-éig megtekinthető a XXV. Miskolci Grafikai Triennále, a GrafiTri öt kiállítása. A fél évszázados múltra visszatekintő kiállítás-sorozat nagydíját idén Szij Kamilla kapta.

– Fővárosban érzem magam, Miskolc ma a művészetek fővárosa – mondta a megnyitón Pfliegler Péter, Miskolc alpolgármestere. A városvezető emlékeztetett: Miskolcon ezekben a napokban zajlik a XI. Miskolci Nemzetközi Operafesztivál is, így városunk nem csak az opera, de a grafika fővárosa is.

Az első biennále még csak a miskolci művészeknek biztosított kiállítási lehetőséget, a nyolcadikon már külföldi, jugoszláv grafikusok is megjelentek, és az évek során már az ország minden tájáról, valamint külföldről, többek között Miskolc testvérvárosaiból is érkeznek alkotások. A biennále 2008-ban átalakult: az egri és a salgótarjáni biennalék szervezőinek összefogásával triennalévé lett a miskolci rendezvény.

A GrafiTri törzskiállítás mellett a Rákóczi-házban látható a Mimetikus szerkezetek és az előző nagydíjas, Rácmolnár Sándor kiállítása. A Petró-házban a Fél évszázad nagydíjasai (1961–2008), a Feledy-házban a Képpé tenni – A grafika funkcióváltásai VI. című tárlat lelt otthonra.

Tajthy Ákos | fotó: Mocsári L.

## A Művészetek Házában megrendezett gálaműsor végén kiosztották a triennále díjait:

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata Nagydíja	– Szij Kamilla
Nemzeti Erőforrás Minisztérium Díja	– Solt András
Kovács Tamás-díj	– Verebics Ágnes
A Magyar Grafikaért Alapítvány	– Vincze Ottó
Miskolci Operafesztivál Kht.	– Ovidiu-Florin Tarta
Magyar Képzőművészeti Egyetem Grafika Tanszék	– Hegedűs Hanna Léna
Eszterházy Károly Főiskola Vizuális Művészeti Tanszék	– Albert Ádám
Arte Galéria és Aukciós Iroda	– Pavol Truben
Rónaszéki László műgyűjtő díja	– Koralevics Rita
Spanyolnátha Művészeti Folyóirat	– Födő Gábor
MŰÚT	– Kótai Tamás

## Operafesztivál – utcán, téren, színházban

Kortárs a kortárral, Liszt a Bartók + Verdin, és persze fiatalok, nagy nevek, komoly- és könnyűzenei koncertek, néptánc, utca-tánc, filmvetítés – csökkentett költségvetéssel is tíz napig az operafesztivál uralja a belvárost.

Lassan már múlt időbe kell tenni a „Bartók + Verdi 2011” Miskolci Nemzetközi Operafesztivált, de csak lassan, hiszen a hátralévő két nap is tartogat még kiemelkedő produkciókat – például vasárnap a zárókoncertet, szabadtéren pedig Szakcsi Lakatos Béla és Oláh Kálmán közös produkcióját.

Emlékező pillanatokban eddig sem volt hiány: a hagyományos Bartók-esten most kortárs, Mann-Vajda: Mario és a varázsló című műve volt, Bartók: A Kézsakállú herceg vára operájának párja. Előző szombaton pedig „Liszt-napot” tartottak, ennek estjén a német-magyar koprodukcióban készült, hamarosan Bayreuthban is színre kerülő Liszt-operát, a Don Sanchet láthatta a közönség. Természetesen volt Három tenor-gála is Igor Turcan, Juhás Tomáš, Fekete Attila közreműködésével.

Az idén a fesztivál költségvetéséből 4,5 millió forint jutott a kísérőrendezvényekre. Emiatt ugyan a korábbiakhoz képest kevesebb helyszínen zajlanak az események, de a programok egymást követik. Seres Ildikó, a kísérőrendezvények művészeti vezetője hangsúlyozta: fontosnak tartották, hogy miskolci



fellépőket kérjenek fel, illetve, hogy bevonják a fiatalságot is az általános iskolától egészen az egyetemista korosztályig. Hiszen ők a jövő

fellépői, így fontos közelebb hozni őket a fesztiválhoz, a színpadi fellépés rutinja pedig őket segíti pályájukon.

## Sikerdarabokkal spórol a színház

Még néhány szabadtéri előadás hátra van ugyan, de a Miskolci Nemzeti Színház ismét túl van egy sikeres évadon. Az elmúlt év történéseiről és a jövő terveiről Halasi Imrével, a színház igazgatójával beszélgettünk.

– Az évadzárón az ember óhatatlanul is visszaidézi az elmúlt időszakot. Értékeli annak eseményeit és a meg nem valósuló terveket. Milyennek látja most az elmúlt évadot?

– Az elmúlt kilenc év legkiegyensúlyozottabb évadát tudjuk magunk mögött. Ebben az évben majdnem minden produkció talákozott a közönség ízlésével. Több darabunk is nagy sikert hozott, a Menyasszonytánc, az Amadeus, az Ármány és szerelem, vagy éppen az Egy bolond százat csinál is a közönség kedvence volt.

– A Miskolci Nemzeti Színház együttműködött az elmúlt évadban is a Kassai Állami Színházzal. Ez a kapcsolat a jövőben is megmarad?

– A kassai színházzal régóta állunk szakmai kapcsolatban. Kezdetben előadásokat cseréltünk, majd egy pályázat révén ez kibővült és több, közös produkció is született, ilyen volt például a Robinson & Crusoe, vagy a Rozsdás eső. Mindenképp



Halasi Imre az évadzárón Csapó Jánossal, aki örökös tag, de most elbúcsúzott a színpadtól

szeretnénk a továbbiakban is ezen a megkezdett úton haladni, ám ehhez további pályázati lehetőségek szükségesek. Az együttműködés formája most nem tisztázott, de megmarad a jövőben is, ez biztos.

– A következő, augusztus 23-án kezdődő évadban több régi darabot újra másorra tűztek a premierek mellett. Mi vezetett az ismétléshez?

– A pénzügyi megszorítás színházunkat is elérte. Közel 100 millió forinttal kevesebb az az összeg, amiből gazdálkodunk, ezért úgy döntöttünk, hogy a régi, szeretett darabokat újra elővesszük, hiszen kisebb összeget kell rászánni, a közönség szerette ezeket, és nagy po-

zitivum, hogy így a színészek bérezése is a régi maradhatott. Lesz azonban a régi darabokban is újdonság. A Dzsungel könyve című musical is megújul például. Több szereplő lesz benne, de a Legenda a lórl című drámai játékot is felújított változatban láthatja majd a közönség.

– A felújított darabok mellett premierek is lesznek. Milyen bemutatókra számíthatnak a nézők a következő évadban?

– Kevesebb premier lesz a nehéz pénzügyi helyzet miatt, de természetesen a következő évadban is másorra tűzünk új darabokat. A Kamaraszínházban kezdődik majd a premierek sora szeptemberben,

Varró Dániel, Teslár Ákos és Presser Gábor közös alkotásával, a Túl a Maszat-hegyen mesemusicallel, ezt követi október közepén a Nagyszínházban a Nyomorultak musical, és láthatja a közönség többek között még Spiró György Elsőtétítés című színművét a Játékszínen.

– Úgy tudjuk, a szíkiös anyagi helyzet érinti a Színházi esték kiadványt is.

– Sajnos, a Színházi esték a következő évadban szünetelni fog, ám semmiképp sem szeretnénk megszüntetni, hiszen több szempontból is értékes kiadványról van szó! Keressük a megoldási lehetőségeket, hogy az azt követő évadban újra meg tudjon jelenni.

A teljes interjú a minap.hu-n olvasható!

Kiss J. | fotó: Mocsári L.

## Az évad díjazottjai a társulat szavazatai alapján

Legjobb színész:	Cservenák Vilmos
Legjobb színésznő:	Fabók Mariann
Legjobb férfi karakter:	Baj László
Legjobb női karakter:	Varga Andrea
Legjobb rendező:	Halasi Imre
Legjobb díszlet:	Menczel Róbert
Legjobb jelmez:	Laczó Henriett
Legjobb a színpadok mögött:	Bíró Klára, egykori sűgő
Az évad zenésze:	Fogarasi Tamás
Év Hangja Díj:	Kolozsi Balázs énekkari tag

## A közönség szavazatai alapján:

Ábrahám István-díj:	Vida Péter
Máthé Baba-díj:	Seres Ildikó
Legjobb előadás:	Menyasszonytánc

## HIRDETÉS

## KÖZLEMÉNY TÁVHŐSZOLGÁLTATÁSI ÜZEMSZÜNETRŐL

Tájékoztatjuk Tisztelt Felhasználóinkat, hogy Miskolc egyes városrészeire kiterjedő, karbantartási célú hőszolgáltatási üzemszüneteket az alábbiak szerint tervezünk.

Terület	Karbantartás kezdete	Karbantartás vége	Üzemszüneti napok száma
Avas - Belváros	2011. június 27. 00.00 órától	2011. július 1. 24.00 óráig	5
Bulgárföld	2011. július 6. 00.00 órától	2011. július 6. 24.00 óráig	1

**A Diósgyőr lakótelep vonatkozásában a távhőszolgáltatási üzemszünet időpontját a Zöld Nyíl villamospálya-projekt kivitelezési munkálatai befolyásolják, ezért annak időpontjáról a későbbiekben adunk tájékoztatást.**

Felhívjuk Felhasználóinkat szíves figyelmét, hogy az épületen belüli fűtési rendszer az üzemszünet ideje alatt is feltöltött állapotban van, ezért ebben az időszakban a belső rendszeren munka (pl. radiátorcsere) nem végezhető. Tájékoztatjuk Önöket, hogy a távhőszolgáltatási üzemszünet időtartama alatt a melegvíz-csapokból is hideg víz folyik, amit a melegvízmérő óra érzékel és megmér, így indokolatlan többletköltséget okozhat. Ennek elkerülése érdekében javasoljuk a nagyleállás ideje alatt a melegvízmérő óra előtt az elzáró szerelvényt lezárását. Kérjük Tisztelt Felhasználóinkat szíves megértését.

**Tisztelettel: MIHŐ Kft.**

## Nyári MVK menetrendi változások

**1V** A villamospálya felújítása miatt a villamosok a Selymre és a Malomszög utca között közlekednek. A Tiszai pu.-tól Selymreig, valamint a Malomszög utca megállótól Diósgyőrig villamospótlók járnak: TSVP a Tiszai pályaudvar és a Selymre között, 1VP a Malomszög utca és Diósgyőr között, 2VP a Malomszög utca és a Vasgyár között.

**8** A Repülőtértől a Tiszai pályaudvarig közlekedő 8-as és a Tiszai pályaudvartól a Hűtőházig járó 18-as autóbuszok vonala összekötésre került, így átszállás nélküli eljutást biztosítunk a Repülőtér és a Hűtőház között.

**38 38B** A 34-es és 38-as járatok összekötése 38-as jelzéssel, 38B-s járat közlekedtetése az Arany János utca és Bodótető között. Lakossági kérésre a Bodótető felé a járatok továbbra is érintik a Centrum megállóhelyet.

**21** A 21-es buszok egyes járatai a Tiszai pályaudvarra közlekednek 21T jelzéssel.

**24** A 24-es vonalán lakossági kérésre plusz járatok lettek beépítve, így bővül az üzemidő is (este tovább járnak). A 24-es autóbusz 2 járata a Mechatronikai Ipari Parkig közlekedik.

**67** A 67-es autóbuszok további 3 járata Komlóstető végállomásig közlekedik.

Nyártól utasaink is igénybe vehetik személyzeti járatainkat, melyek az éjszakai közlekedést könnyítik meg. A járatokat meghirdetjük a menetrendkönyvben és az érintett megállóhelyeken.

A megbízható útitárs.

## Kilépnek a Miskolc Kártya rendszeréből

A holdingos cégek Miskolc Kártya rendszerre megkötött együttműködési szerződéseinek, illetve ezekben foglalt kedvezményeinek a felmondásáról is tárgyalt csütörtökön a városi közgyűlés.

Kriza Ákos polgármester tájékoztatása szerint a Miskolci Városgazda Nonprofit Kft., a Régió Park Miskolc Kft., a MIKOM Nonprofit Kft., az MVK Zrt. és a Miskolci Turisztikai Kft. egységesen jelezte, hogy fel kívánja mondani az X-Centrum Nonprofit Kft.-vel, a MiskolcCard rendszer működtetésére megkötött szerződésüket, mivel az számukra előnytelen, illetve nem teljesítette a várt forgalomnövelő hatást.

Mint elhangzott, az önkormányzat megfontolja egy másféle, lakossági kedvezményt nyújtó rendszer



kidolgozását a város, vagy annak száz százalékos tulajdonában álló gazdasági társaság gondozásában. Az új rendszer kidolgozásával a Miskolc Holdingot bízták meg. A holdingos cégek a Miskolc Kártyához kötődő kedvezményeket év végéig biztosítani fogják.

Szegedi Márton (Jobbik) frakcióvezető, a pénzügyi bizottság elnöke elmondta: a bizottság határozatai alapján megvizsgálják, hogy a

kifizetett városi támogatást valóban célzottan használták-e fel a Miskolc Kártya rendszerben, illetve, hogy történt-e visszaélés annak idején, a kártyarendszert működtető cég Miskolc Holding tulajdonában álló üzletrészeknek értékesítések.

Tompai Sándor (MSZP) képviselő annak a véleményének adott hangot, hogy „politikai bosszorkányüldözésről” van szó. A Miskolc Kártya bevezetését az előző köz-

gyűlés két fideszes képviselője kezdeményezte. A felmérések azt mutatják, hogy jól működik, a lakosság körében népszerű. Az MSZP-frakció indítványozza, adjanak még lehetőséget a tárgyalásos rendezésre, keressék a kölcsönös kapcsolódási pontokat, ne veszítsék el több ezer kártyatulajdonos bizalmát. A képviselő szerint a tárgyalásos rendezéssel sok jogi bonyodalmat is meg lehetne előzni.

Nánási Kocsis Norbert (Fidesz) képviselő szerint a Miskolc Kártya egy jó szándékú kezdeményezés volt, később azonban „eltorzult”, a működtetésre létrehozott, városi pénzzelkel felduzzasztott céget nagyon alacsony áron privatizálták, a rendszer bevételei magáncéget gazdagítanak. A képviselő jelezte, hogy ő is támogatja egy hasonló, városi tulajdonú és ellenőrzés alatt álló kedvezményrendszer kialakítását, a jelenlegi azonban több szempontból is hátrányos az önkormányzatnak, veszteséget okoz a város cégeinek.

Szepesi S.

## Munkahely, operafesztivál, DVTK-siker...

Ezúttal is sok, közérdeklődésre számot tartó téma került terítésre napirend előtt a közgyűlés június 16-i ülésén.

Kriza Ákos polgármester eredményes, a munkahelyteremtés érdekében folytatott távol-keleti tárgyalásairól szól, majd az operafesztivál rendezvényeit említette, amelyek mellett zajlanak. Ügy fogalmazott, a szűkösebb anyagi lehetőségek nem befolyásolták a színvonalat. Megemlékezett a DVTK sikeréről, bajnoki címéről is, köszönetet mondva mindenkinek, akinek része volt ebben.

Kovács László (KDNP) képviselő június 16-ai történelmi jelentőségéről szól, Nagy Imre és mártírtársai kivégzésének, majd újratemetésének dátumáról, amely fontos mérföldkőve a magyar demokráciának.

Soós Attila (Fidesz) képviselő az operafesztivál finanszírozásával kapcsolatos, véleménye szerint sok

esetben valótlan híreszteléseket cáfolta felszólalásában.

Szegedi Márton (Jobbik) frakcióvezető szerint folytatódnak a megszorítások, a korrupció virágzik, nem adják ki a politikusbűnözőket az igazságszolgáltatásnak. Nincs elszámoltatás, a korábbi miskolci fejlesztések állapota katasztrofális, rossz minőségben, silány anyagokból készültek. A frakcióvezető szerint meg kellene állítani a negatív folyamatokat – helyben is – az emberek türelme elfogyott.

Simon Gábor (MSZP) frakcióvezető kifogásolta, hogy nem ismerhették meg a megyei kormányhivatal vezetőjének törvényességi észrevételét a polgármester összeférhetlenségi ügyében. A politikai hiányolta a korábban beígért munkahelyteremtéseket is, és kérte, hogy ne tegyék „fapadosá” a települést, őrizték meg a korábbi eredményeket. Kriza Ákos válaszában elmondta: a Kormányhivaltól semmilyen irat nem érkezett, a fapados géppel kapcsolatos hasonlaira pedig úgy fogalmazott: ha egy repülőnek előzetesen ellopják

a benzintankját, az nem tud egyből teljes sebességgel repülni.

Fodor Zoltán (MSZP) képviselő az általa szervezett várostörténeti vetélkedőről szólva megköszönte a Miskolci Kommunikációs Kft. közreműködését, majd felhívta a figyelmet az ugyancsak sikeres, diákoknak szervezett elemgyűjtő akcióra.

Molnár Péter (KDNP) frakcióvezető megköszönte Kriza Ákos polgármester munkáját, hogy a nehéz helyzetben is meg tudja őrizni a város működőképességét. Mint mondta, a jelenlegi városvezetés kökeményen lobbizik, dolgozik, a korábban elszalasztott lehetőségeit azonban nagyon nehéz pótolni, igen mélyre taszították a várost. Molnár Péter a Déli tehermentesítő útról is szólt, amelynek elemei korábban nem lettek egyeztetve a lakossággal, komoly tiltakozást váltottak ki, így most több ponton módosítani kell.

Zsiga Marcell alpolgármester annak a véleményének adott hangot, hogy a város nehéz helyzete a jelenlegi ellenzéknek köszönhető:

eladósították a települést, előnytelen szerződéseket, súlyos terheket hagytak örökségül. Az új vezetésnek országosan és helyben is sok nehézséggel kellett szembeülnie.

Kiss János (Fidesz) frakcióvezető úgy fogalmazott: jóval nehezebb a felelős városvezető székében ülni, mint egy ellenzékű képviselőébe – a városvezetőnek nyolc év felhalmozódott problémáit kell megoldani, felelősen, körültekintően. Kiss János Káli Sándor, korábbi polgármester egyik nyilatkozatából is idézett, melyben azt mondta: személyesen utasított el több olyan befektetőt, akik konkurenciát jelenthettek volna a már itt működő cégeknek. Kiss János szerint, ha a helyi lakosságot megkérdeik, valószínűleg azt mondták volna, hogy „elment a józan eszük” azoknak a városvezetőknek, akik ebben a munkanélküliség helyzetben, egy vállalkozói kör érdekeit védve elutasították munkahelyteremtő beruházásokat. S most ugyanezek kérik számon a munkahelyteremtést az új városvezetésén.

Sz. S.

## Frakcióvezetők a város oktatási rendszeréről, a változásokról

**Kiss János (Fidesz)**

Az oktatást az új városvezetés stratégiai ágazatként kezeli, mert olyan oktatási struktúrát kell felépíteni, amelyből jól képzett fiatalok jönnek ki, akikről a város jó szívvel állíthatja a leendő befektetőknek, hogy képesek megfelelni a modern iparágak elvárásainak is. Ehhez egyaránt fontos a magas színvonalú általános, és az erre épülő középiskolai képzés, valamint a folyamatos innováció. Célul kell kitűznünk magunk elé, hogy egyre több iskolának olyan szakmai elismertséget szerezzen magának, hogy a nevét ne csak Miskolcon, de az egész régióban megismerjék. Az iskoláknak ide kell vonzania a térség tehetséges gyerekeit, a városnak oktatási központtá kell válnia.



**Simon Gábor (MSZP)**

A közgyűlés számos határozatot fogadott el a város oktatási rendszerével kapcsolatban, amely előterjesztések nagy része frakciónk számára elfogadható volt, mert a tényhelyzetet követi le, illetve jogszabályi okai vannak. Az viszont elgondolkodtató, hogy Kriza Ákos a saját javaslatához közel hatvan előterjesztői módosítást nyújtott be, ami azt jelzi, nem voltak jól előkészítve az anyagok. Leszűrhető, hogy a demográfiai adatok továbbra is romlanak, és nem látható javulás. Ugyanakkor óriási mértékű pedagógus-elbocsátás következik. 51 pedagógus elbocsátásához kért támogatást a közgyűlésen a városvezetés, ami számunkra természetesen elfogadhatatlan.



**Molnár Péter (KDNP)**

Miskolc kiterjedt és jó színvonalú közoktatási rendszert tart fenn, a város éves költségvetésének nagyjából a felét ennek a fenntartására kell fordítanunk. A májusi közgyűlésen néhány intézményt egyházi fenntartásba adtunk. Ennek kapcsán beigazolódt: sem a tanárok, sem a diákok nem kívánják elhagyni az iskolát, felesleges volt tehát a szocialisták részéről a rémhírtérjesztés. Amint ismertté vált a megváltozó jogszabályi keretek, át kell gondolnunk Miskolc oktatási rendszerét. A cél a minőségi képzés fenntartása, a racionális gazdasági működés, a szakmai képzés struktúrájának folyamatos hozzáigazítása a munkaerőpiaci igényeihez.



**Szegedi Márton (Jobbik)**

Az Fidesz oktatáspolitikáját átgondolatlanság, koncepciótlanság jellemzi. Véleményünk szerint a gazdasági érdekek a meghatározóak, a szakmaiság teljesen háttérbe szorult. A város így veszíti minél több pénzt spórolni az oktatáson. A Jobbik tiltakozása ellenére az idén 453 millió forintot vontak ki az ágazatból és újabb elbocsátásokra kerül sor. Ráadásul a szakképzési rendszer megváltoztatása újabb munkahelyek megszűnését eredményezheti. Az elmúlt közgyűléseken a Jobbik-frakció felszólította az oktatásért felelős alpolgármestert az oktatás ellen, mely jelentősen sújtani fogja a pedagógusokat. De érdemi választ nem kaptunk.



## Sportolók – elismerés és vita

A miskolci sport helyzetéről is vita alakult ki a Diósgyőri Birkózó Club eredményességi támogatásáról szóló napirend tárgyalásánál.

A Diósgyőri Birkózó Club versenyzői jelentős sikereket értek el az elmúlt időszakban. Deák Bárdos Mihály a Felőtt Köött-fogású Eb-n harmadik, Nagy Cintia a Junior Női Eb-n ötödik, Juhász Bence az Ifjúsági Köött-fogású Eb-n harmadik, Dacher Michel az Ifjúsági Köött-fogású Eb-n ötödik helyen végzett.

A sportolók világvagyományok elert helyezései után járó eredményességi támogatást, illetve ennek mértékét a város testnevelési és sportfeladatairól szóló önkormányzati rendelete szabályozza. Ennek alapján javasolták háromszázötvenezer forint eredményességi támogatás odaítélését a Diósgyőri Birkózó Club számára. A pénzt a nevezett versenyzők sportolásának támogatására, versenyzetésére kell felhasználni.

Zsiga Marcell alpolgármester hozzászólásában elmondta: mindig öröm a magyar sportsiker, és különösen nagy az öröm, ha a sikeres sportolók miskolciak. Elismerést érdemel az a helyi műhely, ahonnan ilyen sportolók kerülnek ki, akik példaképei lehetnek a fiataloknak – szívből gratulálnak nekik. Kiss János (Fidesz) frakcióvezető úgy fogalmazott, egyik szeme sír, a

Szepesi S.

az összes felszólaló képviselő támogatásáról biztosította a tervet, hangsúlyozva, hogy a trianoni eseményeket nem szabad elfelejteni, támogatva az összetartozás, összefogás eszményét, melyet szimbolizálhat az országzászló.

Mokrai Mihály azt kérte, hogy a szobor ne a szökőkút elé kerüljön, mert a város címere van kirakva a szökőkútban, és a két alkotás nem erősíti meg egymást. Rostás László főépítész elmondta, azért döntöttek úgy, hogy a szökőkút oldalára kerüljön a Génusz, mert a másik oldalon nem tudna érvényesülni a növényekétől. Pontosán a helyszellemé érvényesülhet a szökőkút segítségével, a két műtárgy kiegészíti egymást.

## Országzászló

A közgyűlés elfogadta a javaslatot, hogy az egykori munkásság emlékmű helyére országzászlót állítsanak közadakozásból Trianonra emlékező a Népkertben.

A Génusz ugyanakkor át kerül a sportcsarnok elé, ahol a sportolók dicsőségét hirdeti majd.

Szabó Sándor – az országzászló felállítását kezdeményező Lévy József Közművelődési Egyesület képviselője is – jól előkészítettnek nevezte az anyagot és június 4-éről, a trianoni emléknapról beszélt, hálát adva, hogy ez az ország megmaradt. Minden közgyűlési frakció és

## EZEKRŐL IS DÖNTÖTTEK >>>>>>>>>>

» **A műszaki ellenőrzési** feladatok Miskolc Holding Zrt. részére történő átadásával érintett önkormányzati rendeletek módosításáról.

» **A pénzügyi** és természetben nyújtott szociális ellátások helyi szabályairól szóló önkormányzati rendelet módosításáról, melynek lényege, hogy a gáz- és távhő-támogatási rendszer megszűnésével és a lakásfenntartási támogatás feltételrendszerének átalakításával egyszerűsödik és egysegesebbé válik a lakhatással összefüggő szociális ellátások rendszere.

» **A parkolás szabályainak** változásairól: újabb területeket vonna a fizető parkolási rendszerbe.

» **A város kilépéséről** a Miskolc Turizmusáért Közhatalnok Egyesületről.

» **A diósgyőri,** az avasi városrészen és Martin-Kertvárosban újabb térférgelyő kamerák kihelyezésére vonatkozó javaslatról.

» **A Diósgyőr-Lillafüred komplex** kulturális és ökoturisztikai fejlesztése című kiemelt városi projekt műszaki tartalmának módosításáról.

» **A város közúti** és gyalogoshidjainak rekonstrukciójára vonatkozó intézkedési terv 2010. évi végrehajtásáról, a város területén lévő közép- és magas épületek tűzoltósági területének felülvizsgálatáról, a város környezeti állapotáról, illetve a Miskolc Kistérség Többlétező Társulása 2011. I. félévi működéséről szóló beszámolókról.

» **Részletes Beszámolóunk a minap.hu-n olvasható!**

**ART IDECO ISKOLA**  
OM: 201194

**TOVÁBBTANULÁSI AJÁNLATA**  
● 9 általános iskolai végzettséggel ■ 10. osztály elvégzése után  
Külföldi munkavállalásra felkészítést! Nappali képzési rendszerben 2 év  
**TANDÍJMENTESEN!**

**Elérhető tanulmányi ÖSZTÖNDÍJ 10-30 EZER Ft/hó!**

Tájékoztató:  
40/32 32 90  
70/798 29 31

3530 Miskolc,  
Petőfi S. u. 11.

● Központi fűtés- és csőhálózat-szerelő  
● Gázfogyasztó berendezés- és csőhálózat-szerelő  
● Hegesztő ■ Szakács ■ Ács, állványozó  
■ Festő, mázó és tapétázó

**LÁNYOKNAK! Hegesztő osztályt szervezünk!**  
„Flashdance”

**Adria Holiday Utazási Iroda**  
3525 Miskolc, Széchenyi u. 28  
Tel.: 46/508-688, Eng.sz: U-000412  
www.adriaholiday.hu  
adriaholiday@adriaholiday.hu

**TENGERPARTI ÜDÜLÉSEK AUTÓBUSZAL**  
Üdülés az olasz tengerparton, Bibionében  
2011.06.24-29.6 nap/3 éj 35 400 Ft/fő helyett **32 900 Ft/fő**  
Francia Riviera  
2011.06.24-30.7 nap/5 éj 71 400 Ft/fő helyett **54 900 Ft/fő**

**KÖRUTAZÁSOK, VÁROSLÁTOGATÁSOK**  
Nyaralás Londonban  
2011.06.25-07.05.11 nap/8 éj **97 900 Ft/fő**

**Skóciai körutazás**  
2011.07.09-11.11 nap/9 éj 151 900 Ft/fő helyett **129 900 Ft/fő**  
Bajor kastélyok – félpanzióval  
2011.07.11-15.5 nap/3 éj 52 300 Ft/fő helyett **35 900 Ft/fő**  
Szlovénia, Európa zöld gyöngyszeme  
2011.07.14-17.4 nap/3 éj 53 900 Ft/fő helyett **44 900 Ft/fő**  
Dél-Erdély  
2011.07.20-24.5 nap/4 éj **45 900 Ft/fő**

**Nyelvtanulás?**

**ANGOL**  
német, francia  
spanyol, olasz  
tanfolyamok

Beiratkozás  
június 22-ig

www.langwest.hu  
3525 Miskolc  
Nagy Imre u. 11.  
46/414-555

Langwest!

## A betegbarát modern inzulin

Életet menthet a cukorbetegnek alkalmazott inzulinterápia, de a hagyományos inzulinokkal a hízás kockázata emelkedik, ami számos egyéb betegséget von maga után. A modern inzulinokkal viszont kisebb a hízás kockázata, és a kényszerétkezők is elhagyhatók – hangsúlyozta dr. Lukács Miklós, a MISEK Miskolci Semmelweis Ignác Egészségügyi Központ és Egyetem Kórház belgyógyász-diabetológus főorvosa a modern inzulinok előnyeivel kapcsolatban sorozatunk utolsó részében.



zulinrezisztencia jön létre, a kezdeti inzulinhiány helyét fokozatosan inzulinhiány veszi át, és a beteg vércukorszintje emelkedni kezd. Tablettás gyógyszerekkel egy ideig karbantartható a vércukorszint, de előbb-utóbb az inzulin külső pótlására is szükség van – tette hozzá a főorvos.

Az inzulinoknak állandóan megfelelő vércukorszintet kell biztosítaniuk, még étkezések esetén is, a lehető legkisebb vércukorszint-ingadozással. Az a jó, ha a terápia rugalmasan tud alkalmazkodni a beteg életmódjához és nem okoz kórosan alacsony vércukor-értékeket, azaz alkalmazása nem jár testsúlynövekedéssel. A hagyományos inzulinok esetében a betegek életmódját, napirendjét alapvetően meghatározza az inzulin beadásának ideje és a legalább hat étkezés pontos időponti és mennyiségi betartása.

Dr. Lukács Miklós szerint a modern inzulinok jobban alkalmazkodnak a betegek életritmusához, mint a hagyományos inzulinok. Az étkezés ideje szabadon választható, a kisétkezések akár el is hagyhatóak, illetve a főétkezésnél többet ehet a beteg. Ezzel egyidejűleg a testsúlynövekedés megállhat, illetve akár csökkenhet is. A modern inzulinok alkalmazása esetében kevesebb a hipoglikémia, kisebb az elhízás kockázata és rugalmasabb életvitelt biztosít, amellyel jelentősen javulhat a betegek életminősége.

A cukorbetegségnek két típusa különböztethető meg. Az 1-es típusú a betegek 10 százalékát érinti. Ők az inzulin fölfedezése előtti időben néhány hónap alatt meghaltak. Esetükben az inzulin életet ment. A betegek nagyobb csoportja a 2-es típusú cukorbetegnek közé tartozik. Nagy részük elhízott és társbetegségekben is szenved: magas vérnyomás, magas vérsírszint, köszvény. Ezekon kívül náluk jelentősen fokozott az érbetegségek kockázata: szívinfarktus, szívelégtelenség, stroke. A mozgásszegény életmód és a kalóriában gazdag étkezés miatt a szervezet nagy mennyiségben termeli a cukor lebontásához szükséges inzulin, amire idővel már nem reagál megfelelően szervezetünk – magyarázta dr. Lukács Miklós belgyógyász-diabetológus. In-

**Kemencés Csárda és Panzió**

4200 Hajdúszoboszló, Szilfákajla 40.  
A HUNGAROSPA FÜRDŐTŐL 50 m-re

Vendégeink kényelmének érdekében minden szoba külön fürdőszobával, toalettal, színes televízióval, minibárral, kaputelefonnal és biomatracos ágyakkal van felszerelve.

Web: www.kemencespanzio.hu, www.kemencescsarda.com  
Tel.: 06-52/362-221

**HIHETETLEN AKCIÓ**

hűsítő nyári csomagajánlat a Miskolc Televízióban  
spotkészítésre és -sugárzásra  
2011. június 1. és augusztus 31. között

Kérje kihagyhatatlan ajánlatunkat!

Barcsákné Anikó 30/618-2550	Jancsurák Julianna 70/320-7956
Molnár-Radó Andrea 70/320-9434	Szladics István 30/499-8630

MIKOM Nonprofit Kft. info@mikom.hu

## Telephelyfejlesztés az NG Project Kft.-nél

Elkészült az NG Project Kft. telephelye, mely az Új Magyarország Fejlesztési Terv Észak-magyarországi Operatív Program támogatási rendszeréhez benyújtott ÉMOP-1.1.1/F-2009-0088 jelű pályázatban foglaltak keretében valósult meg.



A beruházás Miskolc, Várközi Lajos u. 40. sz. alatt az NG Project Kft. saját tulajdonában lévő barnamezős ingatlanon épült fel.

A kivitelezési munkálatok 2010 májusában kezdődtek el, mely eredményeként 450 m<sup>2</sup> irodaház és 650 m<sup>2</sup> műhelycsarnok készült el.

A beruházásban közreműködő szervezet: NORDA Észak-magyarországi Regionális Fejlesztési Ügynökség Közhasznú Nonprofit Kft. (3525 Miskolc, Széchenyi István u. 107. www.norda.hu), a lebonyolítás a Peracto Kft. fővállalkozásában valósult meg.

A cég fő profilja az ipari és lakossági folyamatirányítás, automatizálás, épületautomatizálás, mérés-technika, energetika, SCADA- és DCS-rendszerek, villamos energetika, villámvédelem, az ipar területén alkalmazott robbanásbiztos rendszerek teljes körű tervezése, fejlesztése, kivitelezése, az elkészült

rendszerek felülvizsgálata, üzemeltetése, karbantartása.

Kiemelkedő terület a magyarországi földgázszállítás automatizálásával kapcsolatos napi tevékenységek széleskörű támogatása. A cég részt vesz a Bataapátiban épülő radioaktív hulladékártó megépítésével kapcsolatos tervezési és kivitelezési feladatokban.

A fejlesztés eredményeként megvalósult telephelyen a fentiek mellett az NG Project Kft. megújuló energiaforrások fejlesztésével, koncentrált napenergia hasznosítását célzó megoldások kifejlesztésével kíván foglalkozni.

Termékekről és szolgáltatásokról bővebben a www.ngproject.hu, valamint a www.ngproject.net webshop oldalon tájékozódhatnak.

Nemzeti Fejlesztési Ügynökség  
www.ujmagyarorszagterv.gov.hu  
06 40 638 638



A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával valósul meg.

## Fiatal kutatók nyári kurzusa

A hallgatók tudományos kutatási eredményeinek bemutatása, a nemzetközi szintű megjelenés, valamint az egyes tudományterületek közötti kapcsolat megteremtése – e főbb célokat ötvözi nyári egyetemével a Miskolci Egyetem innovációs vállalkozása, az UNI-FLEXYS Egyetemi Innovációs Kutató és Fejlesztő Közhasznú Nonprofit Kft.



A XXI. század tudásalapú társadalmában a különböző tudományterületek együttműködése létfontosságú, ezért a Miskolci Egyetem nagy hangsúlyt helyez erre a tehetséggondozásban, az oktatásban is. Az ilyen programokon számos tudományterület eredményeinek és problémakezelési módjainak megismerésére mód nyílik. Ez lehetőség egyúttal új látásmódok, megközelítések megfogalmazására, az egyes kutatási területek közti kommunikációra is.

A különféle tudományágak különböző nemzetiségű kutatói, oktatói és egyetemi hallgatók, valamint az ipar képviselői között fórumot teremtő, hagyományra való nyári egyetemet (International Interdisciplinary Knowledge Dissemination Summer Course 2011) az idén június utolsó hetében rendezik meg újra „A tudományos utánpótlás-nevelés és a műszaki, informatikai életpálya elismertségének növelése a Miskolci Egyetem stratégiai céljaival összhangban” című, TÁMOP-4.2.3-08/1-2008-0007 számú projekt támogatásával.

Az elismert kutatók és szakemberek előadásai mellett a hallgatók eredményeinek prezentációjára, közösen kidolgozásra váró feladatok megoldására is sor kerül. A találkozó programjai új megközelítésbe hozzák a fiatalok előtt a tudományos pályát, a kutatói életpályát, így a kurzus kiváló lehetőség tudományos érdeklődésük felkeltésére, elmélyítésére is. A laboratóriumokban és a vállalatoknál tett látogatások a gyakorlatba engednek betekintést – a résztvevők megismerhetik, miként valósul meg az előadásokban ismertett elmélet a Miskolci Egyetem és vállalati partnerei együttműködésében. A fiatalok nyelvtudásának fejlesztése tekintetében ugyancsak fontos a találkozó, hiszen az angol nyelvű fórumon nemzetközi csapatban együtt tanulva, dolgozva és szórakozva tölthetnek a résztvevők egy hetet.



Nemzeti Fejlesztési Ügynökség  
www.ujmagyarorszagterv.gov.hu  
06 40 638 638



A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Szociális Alap társfinanszírozásával valósul meg.

## Csatári Ernő kertjében semmi sem véletlen

Egy biokertben minden kétséget kizáróan több a munka, mint a hagyományosban – ám a ráfordított idő megtérül: biztosak lehetünk benne, hogy innen egészséges gyümölcsök és zöltségek kerülnek az asztalra.

Csatári Ernő pingyomi kertjében nem ritka vendégek a külföldiek, sőt más kontinensről is csodájára járnak, és ő a Kocsis Pál Kertbaráti Kör tagjaként beszámol a miskolci tevékenységéről. Mint mondja, nincs ebben semmi ördögösség: a természet egyszerűen teszi a dolgát, ő pedig élvezettel segít ebben.

A biokertész gyermekkorától nagyon szerette a mezőgazdasági munkát. A létező összes szakkönyvet megvásárolta, hiszen véleménye szerint a természetnek is megvannak azok a törvényszerűségei, amelyeket nem lehet megsérteni.

Ernő gazda nem titkolja a módszereit, az egészséges mintakert létrehozásának, gondozásának módjait. Kővetet ír már arról, miként kell megművelni növényvédők nélkül úgy egy kert, hogy az, meghálálva a gondoskodást, a legfinomabb gyümölcsökkel és zöltségekkel lássa el a tulajdonost. Mint mondja, nincsenek nagy titkok, egyszerűen oda kell figyelni a természetre.

– Nem dolgozom a kertben, sokkal inkább szórakozom annak társaságában – mondja mosolyogva. Látjuk és mondja is: itt semmi nem



véletlen, egy biokertben mindennek megvan a maga helye. A természet minden kincse felhasználható valamire.

– Nincs például két ugyanolyan fa egymás mellett a kertben, mert a különböző fajtákat más-más betegség támadhatja meg. Így azonban, hogy nincsenek egymás mellett, sosem támadja meg egy betegség az összes azonos fajtát – magyarázta, kiemelve, hogy a betegséget nem kezelni kell, hanem megelőzni.

A fák 5-6 méterre állnak egymástól, az ágyások között puha,

száraz fű borítja a földet, ami nem figyelmetlenség, sokkal inkább törődés.

– A földben apró hajszálygökök futnak, amiknek nem tesz jót, ha az ember rájuk tapos – hangsúlyozza a biokertész. Hozzátette, hogy a száraz fűszőnyeg akkor is jó szolgálatot tesz, ha esős az idő, hiszen megvédi az embert a sártól.

Az odafigyelés, a mindennapos munka mellett köztudomásúlag legfontosabb a biokertészetben, hogy nem vegyszerekkel permeteznek. Sokkal inkább a természet-

ből nyert anyagokat adják „vissza” a fának, növényeknek.

Megtudjuk – többek között – azt is, hogy a biopermetnek legfőbb összetevője az áztatott csalán, de az alaplé tartalmaz még emellett tímót, keserűsőt, szódadikarbónát, nátrium-benzoátot, méshidrátot és ecetet is.

Hosszan nézelődünk, egy biokertben mindig sok a látvány, és persze a tennivaló is. Egy pontosan megszerkesztett rendszer ez, amely összeköti az embert és a természetet.

Kiss J. | fotó: Juhász Á.

## Mitől bio a biotermék?

Sokan nem tudjuk, biztosak lehetünk-e benne, hogy az a zöltség, gyümölcs, amit bioként megvásárolunk, tényleg mentes-e a kemikáliáktól, vegyszermaradványoktól.

– A biogazdálkodás szigorú rendszerben, ellenőrzött körülmények között zajlik, a biotermékek tanúsítvánnyal rendelkeznek – mondta el lapunknak Orbán Péter, az Észak-magyarországi Biokultúra Egyesület vezetője. Hologrammal és egyedi azonosítóval ellátott, eredeti tanúsítvány nélkül nincs ökológiai termék! Ezzel garantálják a fogyasztóknak, hogy az egészségesebb – és ezért drágább – élelmiszer valóban az előírásokat betartó üzemből kerül ki. Ugyanakkor védik is a biogazdálkodókat azoktól, akik csupán állítják kemizáltan, antibiotikumok, szintetikus adalékok használatával termelt termékekről, hogy az „bio”!

A szakember kiemelte, hogy az ökológiai termékek előállítására jogszabályok vonatkoznak, tehát egyáltalán nem szubjektív megítélés vagy esetleg táplálkozási divat függvénye, hogy mit sorolunk ebbe a kategóriába. A biotánúsítás rendszerének résztvevői jelentős kockázatot vállalnak: változtatniuk kell technológiáikon, eljárásaikon, a felhasznált anyagokon, hogy álljanak a jóval több időt, élőmunkát igénylő, de a környezet és a fogyasztó egészségéért kevésbé károsító termelésre.

Mint megtudtuk, ha valaki ilyen terméket kíván előállítani vagy forgalmazni, be kell jelentkeznie egy hivatalos ellenőrző szervezethez, például a Biokontroll Hungária Kft.-hez. Ekkor megkapja az üzentervet, a szerződést, a feltételrendszert, és azokat a formanyomtatványokat, melyeket majd folyamatosan és pontosan vezetnie kell. Növénytermesztés és állattenyésztés esetén úgynevezett átállási időre van szükség ahhoz, hogy a termék ökológiai jelöléssel forgalmazható legyen, de az előírásokat már ekkor is maradéktalanul be kell tartani.

Évente legalább egyszer a helyszínen ellenőrzik a teljes termelési, előállítási folyamatot, és egyéb vizsgálatok is lehetnek. Az ellenőr jelentése alapján történik meg a tanúsítás. A minősítő tanúsítvány tartalmazza a termelő nevét, az általa végzett tevékenységet, a dokumentum mellékletében pedig megtalálható az összes olyan termékének felsorolása, amely ökológiai – vagy átállási – jelöléssel forgalmazható. A tanúsítvány alapesetben a következő év végéig vagy az új tanúsítvány kiadásáig érvényes.

– Az ellenőrzés tehát nem azt jelenti, hogy a terméket bevizsgálják egy laboratóriumban, és ha mindenféle, veszélyesnek ítélt szermaradványtól mentesnek találják, akkor kimondják, rá, hogy bio – hangsúlyozta Orbán Péter. – Az előírások nem a végtermékre, annak meghatározott paramétereire, a vegyszermaradvány-tartalomra, hanem az előállítási műveletek összességére vonatkoznak. Utólag, laboratóriumi vizsgálatok alapján már semmilyen élelmiszert nem lehet biotermékké minősíteni!

Szepesi S.

## Teendők a házikertben

» **Az alma- és körtefák** hajtásvégein a szürkés, besodródott levélcsoportokat távolítsuk el. A további fertőzés ellen a varasodás elleni védelemmel egy menetben kell permeteznünk.

» **A rovarkártevők nagyon erősen** rajzanak (levéltetű, almamoly, barackmoly, hajtáshervasztó). Ellenük felszívódó szerekkel védekezzünk.

» **Zöldesnővényeknél (sárgarépa, zeller, petrezselyem)** megjelent a lisztharmat, rozsdá. Igyekezzünk a tünetek megjelenése előtt megóvni őket.

» **Paprikánál, paradicsomnál a kalciumot** lombtrágyával pótoljuk.

» **Paradicsom- és burgonyavész ellen** megelőző védekezés célszerű akár kontakt módon (réz, mankoceb) vagy felszívódó szerekkel.

» **A díznővényeinken megjelenő levéltetvek** ellen egy erősebb vizsgálati locsolás is komoly segítség.

» **A kultúrgepeken a gyomirtás, mohairtás (vasgálic)** folyamatos feladat.

» **Öntözni a reggeli órákat** válasszuk, hogy a felesleg ne okozzon párást, gombafertőzést (fusarium) alkalmas mikroklimát.

Farkas Péter

növényvédelmi szaküzemzőnk

## Újra itt van az Antracol: mit ér egy gombaölő szer, ha kontakt?

A gombaölő szerek összehasonlításánál fontos szempont a hatásmechanizmus, a hatástartam, a formuláció, a készítmény ára és sorolhatnánk.

Az utóbbi néhány évben tapasztalható, hogy felértékelődtek a kontakt hatóanyagú, „multisite” hatással

Kultúra	Károsító	A kijuttatáshoz szükséges szer (kg/ha)	víz (l/ha)
alma, körte, birs, naspolya	varasodás, egyéb gombabetegségek (kivéve lisztharmat)	1,5-2,25	800-1500
cseresznye, meggy	monília, egyéb gombabetegségek (kivéve lisztharmat)	1,5-2,25	800-1500
szőlő	peronoszpóra, szőlőorbánc	1,2-1,6	600-800
paradicsom (szabadföld)	paradicsomvész, fenésedés	1,8-2,4	600-1200
burgonya	burgonyavész, alternáriás levélfoltosság	2,0-2,5	400-600
dohány	peronoszpóra	1,0 (szőlő) 2,0 (szőlőn kívüli)	600-1500
díznővények	rozsdá, egyéb gombabetegségek (kivéve lisztharmat)	2,0	500-2000

A FELHASZNÁLÁSÁRA VONATKOZÓ TOVÁBBI RETARTANDÓ ELÍRÁSOK

Kultúra	Kezelések maximális száma	Két kezelés közötti minimális időtartam (nap)	Az utolsó kezelés időpontja (fenológiaihoz viszonyítva)
alma, körte, birs, naspolya	2	7	gyümölcsötérés
cseresznye, meggy	2	10	gyümölcsötérés, tisztulási hullás
szőlő	2	7	virágzás kezdete
paradicsom (szabadföld)	4	7	érés kezdete
burgonya	4	14	gumónövekedés
dohány	2 (szőlőn kívüli) + 2 (szőlőn kívüli)	7	n. k.
díznővények	3	7	n. k.

rendelkező (több folyamatot egy időben blokkoló) készítmények. Ennek egyik fő oka, hogy a kórokozó gombák olyan rettegett tulajdonsága, mint a rezisztencia (a gombaölő szer hatásával szembeni ellenálló képesség) kialakulása a kontakt készítményekkel szemben egyáltalán nem, vagy nagyon kis eséllyel működik. A felszívódó készítményekhez képest a kontakt hatóanyagok tehát kisebb rizikót hoznak. Örömteli, hogy 2011-től az ilyen típusú hatóanyagok köre egy olyan készítménnyel bővült, mint az Antracol 70 WG, amely abban különbözik a többi kontakt hatóanyagú gombaölő szertől, hogy a kórokozó gombák elleni hatásán túl még a növény cinktáplálását is megoldja.

A propineb hatóanyag első engedélyét Antracol 70 WP néven 44 évvel ezelőtt, 1967-ben kapta meg. A 2006-os szezonról ugyan közel öt évig nem volt forgalomban az Antracol a magyar piacon, de most kényelmesebb, jobban oldódó WG formulációját újra használhatják a termelők. A megújult készítmény számos kultúrában alkalmazható, hatásspektruma széles, a lisztharmat típusú gombák kivételével szinte minden fitopatogén gomba beletartozik.

Az Antracol 70 WG-ben nagy mennyiségben található a gyorsan mobilizálódó és könnyen felvehető cink. Ez a mennyiség a kultúrnövények többségénél fedezné az egész vegetációs időszak cinkszükségletét, ha a permetlé csak a levél felületre kerülne. Mivel a vegetáció elején a kis lombfelület miatt kevesebb, később viszont több marad a lombon, ezért úgy fogalmazhatunk, hogy a 1,6-1,8 kg/ha dózis kétszeri alkalmazása már biztosan fedezi az egész éves szükségletet (a szőlő esetében ez még kevesebb, kb. 1,4 kg/ha). E készítmény egyik erőssége a gombaölő hatáson túl, hogy a propinebben lévő cink kb. tízszer jobban szívódik fel a levél felületén keresztül, mint a szerves formában lévő cink (ZnCl<sub>2</sub>). Az Antracolt (talán éppen a cinktartalom miatt is) rendkívül jól tűrik a zöld növényi részek, ezért is szerepelhet az engedélyokiratban olyan növény, mint a dohány, aminek legértékesebb része a levele, és amit már palántakorban is kezelhetünk Antracollal.

Lovász Csaba

Bayer CropScience

HIRDETÉS

Nem csak véd táplál is!

**Antracol**  
Gombaölő szer felvehető cink tartalommal

További információ:  
Borbély Béla  
20/519-2741

**HITELEK!**  
**CREDITHILL**  
Szabadfelhasználás, Hitelkiváltás, Lakásvásárlás, Felújítás, Korszerűsítés, Személyi kölcsön.

VÁGÓ ISTVÁN AJÁNLÁSAVAL!

Szábfel, forint/hét, pt.	15 évre	20 évre
1.000.000 Ft	9.989 Ft/hó	8.831 Ft/hó
3.000.000 Ft	29.966 Ft/hó	26.492 Ft/hó
5.000.000 Ft	49.943 Ft/hó	44.154 Ft/hó

THM: 11,29-12,55% 11,23-12,31%

A CREDITHILLEL VAN ÉLET A HITEL UTÁN!  
JELZÁLOGHITEL TÖRLESZTÉS VÉDELMELEL, IGY NEM LESZ GOND A HAVI TÖRLESZTÉSSEL!  
Hitele költségeit megelőlegezzük!  
Miskolc, Szentpáli út 13.  
Telefon: 46/507-584; 20/477-4537

## Kisbakelit lemezen a Deviszont-dalok

„Nagyon kis lemez” címmel jelent meg a miskolci Deviszont zenekar első kislemeze.

A zenekar eredetileg 2008-ban alakult, eredetileg három taggal, de később öt főre bővült, így sikerült megtalálni azt a hangzást, ami az együttest igazán tükrözi és ami az újonnan kiadott kislemezen is hallható.

– A számokat is közösen írjuk, szinte mindenki ad bele valamit – mondja Tóth András, a zenekar éneke. Elmondása szerint van olyan szám, ami percekben belül összeáll, de olyan is akad, ami hónapokon keresztül áll, majd egyszer csak megszületik.

A banda nem határozott meg arcukat magának, hiszen szeretnék, ha igazán saját stílusban tudnának zenélni.

– Nem állítunk műfaji korlátokat, mindent megcsinálunk, ami jó, József Attilát idézve: „az írjon verset, akinek nem nehéz” – tette hozzá Jobbágy Bence, a zenekar gitárosa és vokálosa, aki szerint nem szabad egy műfajon belül görcsölni, és kihagyni sok jó dal lehetőségét.

Az együttes egyébként nem csupán hazai „babérokra” vágyik, hanem idővel a nemzetközi piacra is betörne, éppen ezért angol nyelvű szövegekben is gondolkodnak.

– Készülöben van már az angol dal, de ez még egy kicsit vár magára, viszont játszottunk már külföldön, ugyanis két alkalommal képviseltük hazánkat és Miskolcot Bécsben – folytatta Tóth András, a banda dobosa, de azt is hozzátette, hogy legfőképpen Magyarországon szeretnék minél többet fellépni és koncertezni.

Vajtó László



## Diákmunka: nehéz kenyér

Az iskolai időszak végével kezdetét veszi a nyári diákmunka-szezon. Ilyenkor a fiatalok szabadidejüket pénzkérésre is fordítják. Hazánkban jelenleg nehéz munkához jutni, ám nem lehetetlen, a diákoknak pedig segítséget nyújtanak a különböző szervezetek.

– Az álláskereső diákok száma nyár elején megugrik, ilyenkor több idejük van a pénzkérésre – mondja Öbl Róbert, a Mind-Diák Diákmunka projektvezetője. Hangsúlyozza, hogy munkaadó cég kevés van az országban, így nem mindig egyszerű a munkakeresés. Nyár elején számos szezonális álláslehetőség van, így a magas jelentkezésszámot el is tudják látni ajánlatokkal. A tapasztalat azt mutatja, hogy hazánkban az irodai kisegítő munkák a legkeresettebbek, ám Miskolcon az áruházi, üzemi lehetőségekből akad több.

– Országosan közel 1800 diákot foglalkoztatunk, de Miskolcon is 150 fő fölötti ez a szám – emeli ki Öbl Róbert. Tapasztalata szerint a munkavállaló fiatalok átlagban 5-600 forintos órabérére tudnak dolgozni a különböző helyeken.

Barkai Gábor, a Diák-Meló Miskolc Iskolaszövetkezet elnökének tapasztalatai szerint is a nyári időszakban nő meg a fiatalok munkavállalói kedve, de egész évben körülbelül 3-4 ezer fiatal jelentkezik



az iskolaszövetkezethez, álláslehetőség reményében.

– Elég hektikus a helyzet, így változó, hogy mennyi idő alatt jut valaki munkához – mondja Barkai Gábor. Tapasztalatai szerint a felsőoktatásban tanulók nagyobb eséllyel kapnak ajánlatokat, hiszen a munkáltatók inkább a 18. életévét betöltött fiatalokat keresik, de középiskolások is szép számmal gazdagíthatják pénztárcáikat.

– Kisvállalatoktól egészen a multinacionális cégekig, minden területről vannak partnereink, hozzávetőleg 40-50 céggel állunk kapcsolatban – teszi hozzá az iskolaszövetkezet elnöke. A Diák-Meló Iskolaszövetkezet könnyű fizikai munkától a szellemi tevékenysé-

geken át a mérnöki szakmákig minden területre közvetít fiatalokat.

Makár Anita Gréta főiskolásként, 2010 szeptemberében regisztrált a Pensum Diákszövetkezetnél.

– Szinte azonnal álláslehetőséget kaptam, egy héttel a regisztrációt követően már hívtak is, hogy egy multinacionális cégnél pénztárosi munkakörbe kellene betanulni – mondja Anita, aki hozzátette, hogy amikor ez a munka szünetelt, akkor is jelezték a szövetkezet munkatársai, hogy más munka is van, így kipróbálta magát hostessként, de dolgozott konyhai kisegítőként és szórólapot is osztott.

Kiss J.

## Pályázatok

**Nemzetközi esszéverseny.** Fiatalokat invitálnak a világ minden részéről, hogy kreatív ötleteiket mutassák be a következő témában: történetem inspirációja. Esszét bárki beadhat, aki nem érte el a 25. életévét. A műnek eredetinek és kiadatatlannak kell lennie, és maximum 800 szóból állhat angol, francia, spanyol vagy német nyelven, illetve 1600 karakternél nem lehet több, amennyiben japán nyelven írják. Az elsők között végzők pénzdíjazást, illetve egy japán utazást nyerhetnek. A pályázatok benyújtásának határideje: június 30.

**Fiatalok mozgásban fotópályázat.** „Élek, tehát mozgásban vagyok / Mozdulásban vagyok, tehát élek” – ezzel a mottóval hirdették a fotópályázatot a Régiók Bizottságának szocialista frakciója. Az uniós 27 tagországban élő fiatalok számára meghirdetett pályázatra két korcsoportban – 16-17 évesek és 18-35 évesek – lehet benyújtani a pályamunkákat. A versenyen csak amatőr fotósok, illetve fotóművészetet hallgatók/tanulók vehetnek részt. Pályázat-beadási határidő: június 30. A pályázat honlapján az általános témához kapcsolódóan számos kulcsszó olvasható az „inspirációs falon”, illetve tájékozódhatók a versenyben való részvétel feltételeiről és a jelentkezés módjáról: [http://www.pes.cor.europa.eu/move\\_competition.html](http://www.pes.cor.europa.eu/move_competition.html)

## Heti horoszkóp

**KOS (03. 21–04. 20.)** Ne merengjen az elmúlt hét dolgain, mert azokon már nem tud változtatni. A héten tele lesz tettvégygyal, és az időszak kiválóan alkalmas új állás keresésre is. Kedvező időszak veszi kezdetét a karrierjéért illetően. Szerelmi élete, az elmúlt napok mélypontjához képest, rendeződni látszik, de a hétvége ismét kritikus lehet, ha nem szánják egymásra!

**BIKA (04. 21–05. 21.)** Vigyen rendszert életébe, és adjon hangot ambícióinak! Nemcsak pénzügyeiben, hanem összességében át kell alakítania mindennapjait. Különösen az életmódján kell változtatnia, ha nem szeretné a következő fél évet orvosi rendelőkben várakozva töltöni. Csaldja támogatni fogja! Munkahelyén legyen toleráns és diplomatikus.

**IKREK (05. 22–06. 21.)** Amennyiben úgy érzi, hogy eddig csak értelmetlenül kereste az ideális párkapcsolathoz a partnerét, most megtalálhatja. Elég egy kis változtatás a hozzáállásban. Minél természetesebb, annál jobb az esélyei. A hét közepe körül egy nem szakmába vágó témáról folytatott beszélgetés új perspektívákat nyit meg ön előtt. Minden felmerülő ötletét jegyezze fel.

**RÁK (06. 22–07. 22.)** Szomorkásan indul a hete, de minden jóra fordul. Ismét bebizonyosodott, hogy túl könnyen adja bizalmát, de még mindent rendbe hozhat. A hétvégeje jó hangulatban telik majd, mivel mindenki megpróbál a kedvében járni. Hatóságai engedélyek beszerzésére, új vállalkozása elindítására nagyon kedvező ez az időszak.

**OROSZLÁN (07. 23–08. 23.)** Itt az ideje a pihenésnek! Szervezen egy hosszabb, legálább egyhetes utat, amikor csak a hasát sütteti a napon! Jó a közösségi élet és a karrier, de a magánéletével is foglalkoznia kell. Most egy olyan periódusban van, amikor a szeretet minden formája meg szeretne nyílni ön előtt. A meglévő párkapcsolatában magától oldódnak a feszültségek.

**SZŰZ (08. 24–09. 23.)** Legyen türelmesebb! Kollégái megbecsülik szakmai tudását és szorgalmát, de közben ne feledje, hogy ön is volt egyszer kezdő. A héten valószínűleg tanítania kell, ami néha kikezdi türelmét. Ennek oka a fáradtság, pedig, ha meg akarja tartani a jó viszonyt csapatával, változtatnia kell hozzáállásán. Érzelmű témán különleges élmények elé néz.

**MÉRLEG (09. 24–10. 23.)** Ötleteinek kibontakoztatásával várjon a hét közepéig. Kalandvágya felerősödik. Ami a múlt héten még muló gondolatnak tűnt, az a következő napokban megvalósulni látszik. Elmerül az utazási ajánlatokban, könyveket, leírásokat kezd bújni, és lassan körvonalazódik, miként veszi be az újabb célpontot. Erős érzelmi töltötű hétvége vár önre.

**SKORPIÓ (10. 24–11. 22.)** A napsütés mindig is feltöltötte energiával, használja ki pozitív hatását a héten. Ha nem engedheti meg magának a szabadságolás és az utazás luxusát, arra biztos lesz energiája, hogy délutánoként sétáljon egyet. Higgye el, utána olyan lesz, mintha kicserélték volna! Munkájában az eddig megrekedt ügyek új fordulatot hoznak.

**NYILAS (11. 23–12. 21.)** Ismét kiegyensúlyozott lesz. Az elkövetkező napokban bekövetkezik a hön áhított harmónia életében azzal, hogy rendeződik magánélete. Önre mindig nagy hatással volt párkapcsolata alakulása, most úgy érezheti, egycsapásra minden jóra fordult, mert van valaki, akivel kölcsönösen szeretik egymást. Ez, és a munkahelyi változások fellelkesítik, örömet töltenek.

**BAK (12. 22–01. 20.)** Nehezen tud kilábalni rossz kedvéből. Alapvetően semmi oka a szomorkodásra, csak folytatódik lelki hullámvölgye, és hajlamos lesz mindenben a rosszat észrevenni. Csaldja aggódva figyeli hangulataingadozásait, ezért is emelkedjen felül vélt vagy valós sérelmeire! Munkahelyén testhezálló kihívásokkal találkozik. Érzelmű témán hallgasson belső hangjára.

**VÍZTÖNTŐ (01. 21–02. 19.)** Munkájában gyümölcsö beír. Sok elismerést kap tudása, de igazából csak ön tudja, mennyi munka és szorgalom van mögötte. Az is előfordulhat, hogy megkönyörölköz egy magasabb beosztással, ami ezúttal valóban magasabb honoráriumot jelent. Kapcsolata eddig rejtett kincsei jönnek felszínre, ha szán egy kicsivel több energiát kettőtükre.

**HALAK (02. 20–03. 20.)** Vidám, mosolygós lesz a héten. Igaz, a romantika világa nem áll távol Öntől, de a túlságosan színpadoktól mindig ódzkodott. Most azonban párkapcsolata olyan fázisba került, amikor a figyelmesség és a szeretet dominál. Miközben élvezzi a helyzetet, viszonozni se felejtse el! Munkahelyén sinre tesz egy fontos ügyet, aminek már itt volt az ideje.

## HIRDETÉS

### Prórhirdetés

**Acél biztonsági ajtó** beépítve 56 900 Ft, továbbá nyílászárók (műanyag, fa, alumínium) cseréje óriási kedvezménnyel, teljes körű árnyékolástechnikával. Érdeklődni: 30/336-5528, [www.aluport.hupont.hu](http://www.aluport.hupont.hu). Bemutatóterem: Miskolc, Bükk áruház 1. emelet.

**NYÁR A GÖRÖG SZIGETEKEN!**

**KORFU** (júl. 1., 8.)  
Yanis apartman 4-5 fős (önellátás) ... 93 100,-  
Hotel Nasos & Daisy 3\* (félpanzió) ... 143 515,-

**KRÉTA** (júl. 2., 23., 30.)  
Hotel Australia 2\* (reggeli) ... 106 435,-  
Hotel Palm Bay 3\* (félpanzió) ... 131 785,-

**RODOSZ** (júl. 1., 8., 22., 29.)  
Orion Aparthotel 3\* (önellátás) ... 119 740,-  
Hotel Princess Flora 3\* (félpanzió) ... 141 925,-

Az ár minden költséget tartalmaz: repülőjegy, illeték, szállás, jelzett ellátás, transzfer. Külön fizetendő: balesetbiztosítás (3760,-)

**SZOMBATON IS NYITVA TARTUNK!**

**SZERVIZ IRODA**  
UTAZÁSI KÖZPONT

Miskolc, Mártírok utcaja 1.  
Tel.: (46) 509 979, 509 980  
[www.szerviziroda.hu](http://www.szerviziroda.hu)  
[www.amerikaiutak.hu](http://www.amerikaiutak.hu)

## Ismeri a magyar Nobel-díjasokat?

	KÖZSÉG VEZÉRPÁRMEYEREN	OLIVER BECKZVE	HÖNER	
SPORT-ESZKÖZ				
KALAP KÖZEPÉ				
LYUK NÉPESÉN				
NÉGI ÖRMÉRTÉK			OROSZLÁN-NÉV	FELJÓ ERES
PIZA FELE			BEKÜLDÖNDŐ RÓMAI 2001	REMÉNY SZÓLVÁRUK
OXIGÉN VEZÉRPÁRMEYEREN		ESŐT HIGAZ NÉV RÓTOR- FELE		NYÓRT A FOLYÓ
VERNE-REGENTY-ALAK				
ARAB FERFI-NÉV			FINOM ÉTEL SUGAR JELE	NAMION-MARKA ÉGÍTÉST
KISDNYTŐ KÉPZŐ		CSAPAT KÖZÉPEN KAVAR		RÓMAI 50 SZÁJBAN VAN
MUTATÓ-SZÓ			PARKOLÓ ARZEN VEZÉRPÁRMEYEREN	KÉSZÜL A LEVES IDEKÖTŐ
BOLGÁR PÉNZ				CSEN
PEST MEGYEI TELEPÜLÉS				MÁSSAL-HANGZÓ

Ismeri Ön a magyar Nobel-díjasokat? Hamarosan kiderül! Hatrészes keresztrejtvény-játékunkban magyar Nobel-díjasok nevét rejtettük el! A megfejtéseket együtt, egy levelezőlapon legkésőbb **július 28-á éjfélig** juttassák el a Miskolci Kommunikációs Nonprofit Kft. címére: 3525 Miskolc, Kis-Hunyad u. 9., vagy e-mailben a [megfejtés@mikom.hu](mailto:megfejtés@mikom.hu) címre. A helyes megfejtők között **könyvet** sorolunk ki. Múlt heti keresztrejtvényünk nyertese **két belépőt** kap az **operafesztivál** egy előadására, amit a színház jegyirodájában (Miskolc, Déryné u. 1.) vehet át, illetve egy **strandtáskát** kap a **Szerviz Iroda Utazás-szervező Kft.-től** (Miskolc, Mártírok u.1.). A megfejtés: Via Crucis. Nyertesünk Varga Katalin (Miskolc, Világ u.) olvasónk, nyereményéhez gratulálunk!

S  
u  
d  
o  
k

		7		4	5		
	8						
4	9		6			1	
8	4					3	1
	7		9			4	
6	1				9		7
	5		2		8		6
						7	
	2	3		1			



# Országos döntő négy sportágban

Hatvannyolc csapat ezer sportolójának részvételével Miskolcon rendezték a héten a labdajáték-diákolimpia III. korcsoportos csapatainak országos döntőjét.

» folytatás az 1. oldalról

A verseny Miskolcra is jó lehetőség arra, hogy megmutassa, képes nagy sportrendezvények lebonyolítására, emellett az iskolások kísérői turistaként is felfedezhetik a várost. A résztvevőket a város három kollégiumában szállásolták el.

A versenyzőket maga Nagy Lajos király fogadta a borsodi megyeszékhelyen, a diákolimpia ünnepélyes nyitórendezvényének ugyanis a diósgyőri vár adott otthont szerda este. Az olimpiai zászló felvonása és az eskütétel után fellobbant az olimpiai láng is – akár a „nagy” olimpiái játékokon.

A küzdelmek csütörtökön kezdődtek hét helyszínen. A leány kézilabdások a Rendészeti Szakközépiskola tornacsarnokában, a fiúk a



Generali Arénában harcoltak a Magyar Köztársaság diákolimpiai bajnoka címért. A kosaras lányok a Fényi Gyula Jezsuita Gimnáziumban, a fiúk az Avasi Gimnáziumban vívták mérkőzéseiket. A röplabdás lányok a Zrínyi Ilona Gimnázium,

míg a fiúk a Herman Ottó Gimnázium tornacsarnokában játszottak, a labdarúgók pedig a diósgyőri pályán küzdöttek az érmeért.

Miskolcot három csapat képviselte a viadalon: kosárlabdában a Szabó Lőrinc Általános Iskola leány

együttese, röplabdában pedig a Bem József Általános Iskola fiai, valamint a Szilágyi Dezső Általános Iskola lányai léptek parkettre a bajnoki címért. Az eredmények lapzártánk után születtek meg, azokról a minap.hu-n írunk. Soós P. | fotó: M. L.

## Bemutakozott az új ügyvezető

A Miskolci Sportiskola Nonprofit Kft. célkitűzéseit, illetve az intézménynek a kinevezése óta felszínre került hiányosságait ismertette szerdán Szabó Brigitta, a társaság ügyvezetője.

Szabó Brigittát április 14-én nevezték ki, és június elseje óta – mint ismert, májusban távozott az egykori Kun Attila korábbi ügyvezető igazgató – a Miskolci Sportiskola (MISI) önálló cégjegyzéssel bíró ügyvezetője. A MISI első embere kiemelte, több hiányosság és szabálytalanság került felszínre néhány



hónap alatt, ezért független könyvvizsgálói átvilágítást kezdeményeztek. A sportvezető felülvizsgáltatná azokat a megállapodásokat is, amiket a korábbi években kötöttek az egyesületekkel – ezek szerinte egyoldalú előnyt biztosítanak a klub-

boknak, a sportiskola azonban nem profitál belőlük.

Szabó Brigitta hangsúlyozta, szeretné, ha a MISI bevételt is generálna. Emellett megerősítenék a kiválasztás rendszerét, szerződést kötöznék a sportolókkal, kihasználnák a pályázati és a sporttörvény adta lehetőségeket. Elképzelései szerint új szakágakat indítanának, így például lenne külön úszószakosztály, és erre építenék rá a vízilabda-sport alapjait is. A vezetés létesítményfejlesztésben is gondolkodik: a Kemény Dénes Városi Sportuszoda mellett kültéri medencét építenének, mely szintén az egyik nemzeti sikersportág bázisát szolgálná – ezen felül további bevételt eredményezne annak hasznosítása. S. P.

## Juhász Bence lett az év birkózója!

Juhász Bence birkózónak olyan veretes eredménylistáját olvasták fel a Miskolci Sportiskola tanévzáró ünnepségén, hogy idősebb pályatársai is méltán megirigyelhetnének!



Juhász Bence a Szentpáli Szakközépiskolába jár, és a DBC-MISI 18 esztendő sportolója. Az ifjúsági Európa-bajnokságról kötöttségű harmadik helyezéssel térhetett haza. Itthon, a felnőtt országos bajnokságon szabadfogásban második, kötöttben harmadik lett. A korosztályos utánpótlás-bajnokságokon (U23, junior, ifjúsági) mindkét fogásnemben bajnoki címet szerzett. Huszonegyszeres magyar bajnok, junior válogatott. Tekintélyt, tiszteletet és elismerést kiváltó eredményei alapján a Sportiskolák Országos Szövetsége által kiírt pályázaton kiérdemelte Az év birkózója címet.

– Mikor ismerkedett meg a sportággal?

– Ötéves koromban. Akkoriban Eger közelében lakott a család, és ahogy mentünk hazafelé az óvodá-

ból, anyukámmal mindig benézünk a birkózók edzésére, amit természetesen az édesapám vezetett.

– Így már érthető a vonzódás! Most is ő foglalkozik önnel?

– Igen, de rajta kívül az edzőim között tudhatom Repka Attilát, megyénk egyetlen olimpiai bajnokát, valamint Lakatos Győzöt is. Szerencsére mindhárom szakembertől sokat tanulhatok. Egyébként gyorsan elköteleztem magam a sportág mellett, a birkózásról kívül tulajdonképpen csak a tornával kacérokodtam egy darabig.

– Edzőtáborból jött haza. Milyen események várnak önre?

– Két hét Tatán, aztán másfél Budapesten, és jöhet a junior Európa-

bajnokság! Az eseménynek Szerbia ad otthont, szeretnék helytállni. A vetélytársakról nincs sok információ, de ez talán nem is baj, majd a szőnyegen feltérképezem őket. Júliusban ismét táborba megyek, majd következik a junior világbajnokság, amely ugrás a sötétbe.

– Ha ki kellene valamit emelni az érényei közül, mit említene elsőként?

– A kondícióm. Szerintem jól bírom erővel a mérkőzéseket, azt is mondhatom, hogy nem fáradok el. Persze, ennek érdekében rengeteg futok, és erősítek is.

Az interjú hosszabb változata a minap.hu-n olvasható!

Doros László

## Vége a szezonnak, jöhet az NB I!

Vereséggel búcsúzott a másodosztálytól a DVTK, a jövő hétig a pihenése a főszerep.

Tartalékos csapattal 2–1-es vereséget szenvedtek Orosházán a Diósgyőr labdarúgói, akik a találkozót követően – a korábban elengedett Gal, Luque, Abdouraman, Menouong és Lippai után – megkezdhették megérdemelt szabadságukat. A vendégek gólját Budovinszky Krisztián szerezte, de említést érdemel még Ivan Radoš is, aki Tajti Norbert sérülése után vakációjáról tért vissza a kapuba, és lett a szurkolók szavazatai alapján a DVTK legjobbját a szezonzárón.

Nem jut azonban sok idő a pihenésre, hiszen a tervek szerint június 22-én már edzésen van jelenése a piros-fehér labdarúgóknak. A hírek szerint nem lesz távozó a csapatnál, viszont több játékos is érkezhet – José Luque után akár Spanyolországból is.

Ami biztos, a klub már lekötött két felkészülési mérkőzést szlovákiai ellenfelek ellen: június 25-én a szlovák másodosztályban szereplő Rimaszombat, míg július 9-én az élvonalbeli Eperjes gárdája ellen lép pályára Beniczés Miklós csapata – tájékoztató Sztavinovszki Botond, a klub technikai igazgatója. Jövő héten az is kiderül, milyen sorrendben játszik az együttes ellenfeleivel a 2011–2012-es kiírásban, kedden tartják ugyanis az élvonalbeli bajnokság sorsolását a Magyar Labdarúgó-szövetség székházában. A bajnokság július 15-én, pénteken rajtol. S. P.



Az utolsó meccs legjobbját, Ivan Radoš | fotó: M. L.

### SPORTMŰSOR

**JÚNIUS 18. | SZOMBAT » Labdarúgás:** U19-es rájátszás, második kör: DVTK U19 – Vác U19, Diósgyőr, 18.00. » **Sportlövészet:** Megyei bajnokság, Miskolc, MKV-lőtér, 9.00. » **Búvárzás:** Uszonyos országos bajnokság, Miskolc, Kemény Dénes Városi Uszoda, 10 óra. » **Amerikaifoci:** DIV I. Magyar Bajnokság rájátszás, Nyíregyháza Tigers – Miskolc Steelers, Nyíregyháza, 15.00.

**JÚNIUS 19. | VASÁRNAP » Búvárzás:** Uszonyos búvárverseny országos bajnokság, Miskolc, Kemény Dénes Városi Uszoda, 9.00.

**JÚNIUS 24. | PÉNTEK » Strandröplabda:** Borsod-Abaúj-Zemplén megyei bajnokság, Miskolc, diósgyőri Várud, 14.00.

**JÚNIUS 25. | SZOMBAT » Lovassport:** Királyvölgyi kupa B kategóriás díjugrató verseny, Szimababenyő, Balogh liget, fedeles lovarda, 10.00.

### HIRDETÉS

## A legnagyobb öröm, hogy újra megköszönhetjük



A tavalyi nemzetközi díj után idén újabb elismerésben részesült a Balogh Autóházak: a 2010. év Nissan-márkakereskedője lett.

A legnagyobb öröm az, hogy újra megköszönhetjük – mondta Balogh Attila, a cég ügyvezetője –, hiszen nagyon kemény év áll mögöttünk. A legjobbnak lenni nagy teher is, különösen ilyen gazdasági körülmények között. Hősködés helyett azonban megköszönöm hűséges vásárlóink és kollégáink támogatását, hiszen csak velük érthettük el sikerünket.

1998-ban vállaltuk el a Nissan képviseletét meggyenkben, mára ez az egyik legkedveltebb borsodi autómárkává vált. Érik a Peugeot sikere is, de azt több tényező is befolyásolja. A márka minősége már kiváló, viszont fontos, hogy ezt el is higgyék – hiszen a jó hír mindig lassabban terjed... A mi feladatunk, hogy minél több vásárló mondassa ezt el ismerőseinek, személyes tapasztalatai alapján. Elégedettek lehetünk, hiszen alig egy év alatt már megdupláztuk a Peugeot helyi piaci részesedését, de szeretnénk itt is piacvezető pozíció-

ba kerülni! Hamarosan a Peugeot Professional partnerévé válunk, hogy még jobb árakkal csábítsuk flottapartnerünket.

Az ünnepléshez hozzátartozik az ajándék is! Meglévő partnereinknek öröm, hogy a két márka szinergiáját kihasználva szervizáraink olcsóbbak lehetnek, új partnereinknek pedig egyedi autócseré-lehetőséget kínálunk. Munkánk során nap mint nap tapasztaljuk, hogy sokan cseréltek volna már autót, de a svájci frank drágulása ezt lehetetlenné tette. Számukra megoldást jelenthet, hogy régi autójukra egyedi hitellezárási támogatást nyújtunk CHF-enként 30 forint értékben. Nézzünk egy példát! Ha a svájci frank 210 forint, akkor úgy számoljuk be a gépkocsit, mint ha 180 forint lenne. Ebből könnyebben tehermentesíthető a régi autó. Nem hitelcserét ajánlunk, a lehetőség kézpénzes vásárlás esetén is adott a Nissan- és a Peugeot-ügyfeleink számára.

Balogh Autóházak  
Nissan és Peugeot Márkakereskedés  
3529 Miskolc, Középszer 98.  
Tel.: 46/555-400





**Gondtalan vakáció...**

www.felsozsolcatakarek.hu

**Miért érdemes a Felsőzsolca Takarékszövetkezet fiókjait választania a nyaraláshoz is?**

- kedvező kamatozású személyi kölcsönünket gyors hitelbírálattal kínáljuk
- az Európai Utazási Biztosító Zrt sokoldalú utazási biztosításai már nálunk is elérhetőek
- valutaváltás kedvező árfolyamon Miskolcon a Bató-házi és Felsőzsolcai kirendeltségünkön

Keresse fel bizalommal kirendeltségeinket, ahol széleskörű szolgáltatásokkal várjuk Önt nyáron is!

ITTHON VAGYUNK, ÉRTEKET TEREMTÜNK



**EZ AZ IRODA ÖNMAGÁÉRT BESZÉL...**

Miskolc belvárosában, a Kazinczy utcában megnyitott Miskolc egyik lelegegánsabb üzlete, az Expert Holiday Utazási Iroda, mely eleganciájával lenyűgözte vendégeit az iroda hivatalos megnyitóján szerdán, melyet a város részéről dr. Zsiga Marcell alpolgármester úr nyitott meg.

A cég ügyvezetője, Baricska Emese elmondta, hogy a jól bevált, külföldre irányuló utazási csomagokon kívül az egyedi igények megvalósítására is nagy hangsúlyt fektetnek.

Belföldi utazásszervezőként pedig nemcsak a miskolciak igényeit kívánjuk figyelembe venni, hanem a Miskolcra irányuló idegenforgalom fellendítésében is részt kívánunk venni, együttműködve a várossal.

Cégünk másik fő profilja az esküvőszervezés, mely Miskolcon először irodai keretek között várja a házassalándókat. Akár külföldi, akár belföldi házasságkötésről legyen szó, igyekszünk levenni a terhet az ifjú pár válláról. Természetesen az elmaradhatatlan nászút megvalósításáért sem kell a szomszédba menni.

Irodánk honlapján már böngészhetnek, várja önöket a [www.megbizhatoutak.hu](http://www.megbizhatoutak.hu)

**Pénzéből bármi lehet...**



**Mi segítünk, hogy elérje!**

**EHM 9,30%\***

Kamatadó nélkül\*\*

QUAESTOR

**Modern Megtakarítási Formák**

Miskolc, Corvin u. 1-3.  
☎ (46) 413-851 • [www.mmf.hu](http://www.mmf.hu)

\*A kedvezményes hozam csak TBSZ számlára helyezett QUAESTOR FINANCIAL HRURIRA Kft. által kibocsátott fix kamatozású QFF130213A10 Kötvények vonatkozásában érvényes. A Kötvényprogram PSZAF engedélyezési száma: EN-III/TTE-318/2010. A hozam 2011.04.08. napján került meghatározásra. A Kibocsátó felhívja a befektetők figyelmét, hogy a kötvény forgalomba hozatala a szokásostól eltérő kockázattal. Az általános és részletes MIFID ügyfél tájékoztatást is biztosító dokumentumok megtekinthetők a forgalmazási helyeken és a [www.qcsoport.hu](http://www.qcsoport.hu) oldalon.  
\*\*TBSZ számla nyitása esetén. Kérjük, tanulmányozza át a mindenkor hatályos Sza törvényt, valamint a vonatkozó Üzletszabályzatot. Jelen reklámoló hirdetés nem teljes körű.

☑ pénzügyek ☑ ingatlan ☑ utazás ☑ telekom [www.qcsoport.hu](http://www.qcsoport.hu)

**ÚJ SZÉCHENYI TERV**

Az Európai Unió támogatásával és az Európai Szociális Alap társfinanszírozásával megvalósuló TÁMOP 3.2.3/08/2-2009-0056 azonosító számú, „Hagyomány-Tehetség-Korszerűség” elnevezésű, a Megyei Pedagógiai, Közművelődési és Sportintézet, valamint az Ózdi Művelődési Intézmények konzorciumi együttműködésével megvalósított projekt keretén belül létrejött a **Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Közművelődési Tudástár és Adatbázis.**

**Helyben elérhető tartalmak:**

- Helyismereti könyvek
- Szakkönyvek, szakmai CD-k, DVD-k

**Online elérhető tartalmak:**

- Kutatások
- Tematikák, tananyagok
- Helyismereti könyvek, szakkönyvek, szakmai CD-k, DVD-k katalógusa
- Megyei képzőművészek, kulturális és közéleti személyiségek életrajzi adattára
- Fényképtár
- Megye településeinek adatbázisai

Elérhető **2011. június 30-tól** a <http://kult-tura.hu> címen.

Hagyomány Tehetség Korszerűség

Nemzeti Fejlesztési Ügynökség  
[www.ujsechenyiterv.gov.hu](http://www.ujsechenyiterv.gov.hu)  
06 48 638 638

MAGYARORSZÁG MEGÚJUL

A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Szociális Alap társfinanszírozásával valósul meg.

**unió coop Zrt.**

**AKCIÓ! AKCIÓ!**

**COOP, A JÓ SZOMSZÉD!**

**Újabb, nagyszabású akció várja vásárlóinkat valamennyi Coop üzletünkben június 16-27-ig!**

Coop sajttal töltött pulykahús 1 kg	899 Ft
Dellkát 8 ételízestő 75 g	129 Ft
Egységár: 1720 Ft/kg	
Kristálycukor 1 kg	299 Ft
Karaván vák. kávé 2 x 250 g	889 Ft
Egységár: 1778 Ft/kg	
Coop töltött ostszelet, citrom, kakaós ízű 200 g	169 Ft
Egységár: 845 Ft/kg	
Coop üdítőital narancs-, őszibarack-, almaízű 3 l PET	259 Ft
Egységár: 86 Ft/l	
Fanta narancs 2 l PET	249 Ft
Egységár: 125 Ft/l	
Jacobs Meridó Aroma vák. kávé 250 g	449 Ft
Egységár: 1796 Ft/kg	
Biopon Takarékos 2 kg	699 Ft
Egységár: 349,50 Ft/kg	
<b>Június 6 – július 31-ig reklámapron kapható:</b>	
Rozsos, 4 magvas kev. szel. kenyér 350 g (Ceres Zrt.)	299 Ft
Egységár: 854,28 Ft/kg	
Graham kenyér, teljes kiőrlésű 250 g	169 Ft
Egységár: 676 Ft/kg	

**Keresse akciós termékeinket Coop áruházainkban és legyen rendszeres vásárlónk!**

**coop**

**MÁTYÁS KIRÁLY GYÓGYSZÁLLODA\*\*\***

**HAJDÚSZOBOSZLÓ**

**HIHETETLEN FŐSZEZONI ELŐFOGLALÁSI AKCIÓ!!!**

Foglalja le üdülését előre június 10. és június 30. között a főszezoni hónapokra, és hatalmas kedvezményekben részesül.

**6 NAP/5 ÉJSZAKA JÚLIUS, AUGUSZTUS**  
Standard kétágyas szobában kétfős elhelyezéssel, félpanzióval  
**44 500 Ft/fő/5 éj**

**3 NAP/2 ÉJSZAKA JÚLIUS, AUGUSZTUS**  
Standard kétágyas szobában kétfős elhelyezéssel, félpanzióval  
**21 900 Ft/fő/2 éj**

Áraink az idegenforgalmi adót nem tartalmazzák, mely 410 Ft/fő/éj és 18 éves kor felett fizetendő.

**Csomag tartalma:** szállás, félpanziós ellátás, a szálloda gyógy-, pezsgő-, váltófürdőjének, finn és infrasaunájának, fitness-részlegének használata

**Érvényes: 2011. 06. 10-06. 30. között érkező foglalásokra**

Gyermekáruk szülőkkel egy szobában lakó gyermekek részére, pótágyon vagy babaágyon: 0-5 éves korig: térítésmentes, 5-12 éves korig: 3900 Ft/fő/éj  
Akciós árainkból további kedvezmény nem vehető igénybe.

További részletekről érdeklődjön az alábbi elérhetőségeken:

4200 Hajdúszoboszló, Mátyás király sétány 17.  
Tel.: 52/360-200 • Fax: 52/361-974  
[www.matyashotel.hu](http://www.matyashotel.hu) • [matyashotel@t-online.hu](mailto:matyashotel@t-online.hu)

**Miért jó a gyógyszer-házhozszállítás?**

- teljesen ingyenes, és nincs sorban állás
- kérhet recept nélküli, homeopátiás készítményeket
- közgyógyigazolvánnyal rendelkezők is igénybe vehetik
- a kiszállítást kérheti munkahelyére is!

**Milyen további előnyöket kínál a Gyogyofutár?**

- a kiszállítás **nincs összegtárhoz** kötve
- az **egész városra** kiterjedő kiszállítás az országban egyedülálló módon
- a kiszállítás időpontját előre egyeztetjük
- gyógyszerésznél telefonon is rendelkezésére áll
- nemcsak készpénzes, hanem egészségpénztári és bankkártyás fizetést is kínálunk

**Hogyan rendelheti meg gyógyszerét a Gyogyofutárral?**

Miután Ön bejelentette igényét telefonon, a gyógyszerfutár kimegy a receptekért, és az összeállított csomagot egyeztetett időpontban kiviszi. Fizetnie csak akkor kell, **előre soha nem kérünk pénzt.**

**Tel.: 46/532-231**

**Házhoz visszük a gyógyulást!**

**Diósgyőri Gyógyszertár** [www.gyogyofutar.hu](http://www.gyogyofutar.hu)  
Miskolc, Nagy Lajos király útja 34.  
Nyitva tartás: hétköznap 8-19 óráig, szombaton 8-13 óráig

**Zöld Nyíl és nyár**

**A nyári szünet megkezdésével a Zöld Nyíl villamosprojekt nem megy szabadságra. Elmondhatjuk, hogy május végére nincs olyan hely a város kelet-nyugati tengelyén a Thököly utcától Felső-Majláthig, ahol a projekt ne lenne jelen.**

Az ütemtervnek megfelelően gőzerővel folyik a munka, hogy megvalósuljon a kitűzött végeél: december 31-re kész legyen az új pálya a meghosszabbítás szakaszával együtt.

A kivitelező Miskolci Zöld Nyíl 2009 Konzorcium több mint 200 embere dolgozik jelen pillanatban a villamospálya nyomvonalán, gyakran nyújtott műszakban és rendszeres hétfégi, esetenként éjszakai munkavégzéssel. A kemény munka eredményeként a tervek szerint az ősi iskolakezdésre a villamosok a Kilián városrészi, úgynevezett betétfőállomásig fognak járni, a villamospótlózásra már csak ettől a szakasztól kezdve lesz szükség.

Ez azt jelenti, hogy a miskolciaknak az elmúlt időszak kényelmetlenségei és nehézségei után nyár végére, ősz elejére már egyszerűbb lesz a városi közlekedés, mind a tömegközlekedéssel utazók, mind az autóval közlekedők számára.

A több mint egy éve kezdődött, az egész várost érintő villamospálya-rekonstrukció eredményeként még az idén a Thököly utca és Diósgyőr végállomás között 5160 pályaméter vágány fog megépülni, míg a meghosszabbítás szakaszán 1128 pályaméter készül el 465 méternyi hurokfordulóval. Ehhez jön még a Tiszai pályaudvar és a Tüzér utca között található 200 méteres pályaszakasz felújítása is. Ez azt jelenti, hogy a Tiszai pályaudvar és Felső-Majláth végállomás között mintegy 11 kilométernyi pálya kerül felújításra, építésre.

Nemzeti Fejlesztési Ügynökség  
[www.ujsechenyiterv.gov.hu](http://www.ujsechenyiterv.gov.hu)  
06 48 638 638

MAGYARORSZÁG MEGÚJUL

A projekt az Európai Unió támogatásával, a Kohéziós Alap társfinanszírozásával valósul meg.

**ZÖLD NYÍL**



